日伯新聞

伯國サンパウロ市リベルダーデ街一四八
日伯社
本紙定價一年金三〇〇圓
外國郵稅共金六〇〇圓
廣告料＝一行八百レース
二面、三面二百レース
二面、三面二百レース

Caixa, 375 S. Paulo
Telephone 2-3926

ヒ總統の目論む 第二次爆彈宣言

歐洲平和工作、俄然停頓

【伯林三日】四十六回の誕辰祝賀を迎へて以來ヒットラー總統は久しく山莊に蟄居、沈默を守つてゐたが五月一日國民勞働祭に當りテムペルホーフ飛行場に現はれ十五万の勞働群を前に一大獅子吼を試みる所あつた

右演說によつてヒットラーは恐らく再軍備宣言の主旨を重ねて强調、全國民の奮起を促し、更に五月十五日前後を期し第二次爆彈宣言を發表、ナチス外交政策の指導方針を說き聯盟理事會の決議案を完膚なきまでに反駁する方針と解せられる、右宣言に於ては當然海軍復興政策にも言及、進んで尨大なる建艦政策の全貌を中外に宣明英國政府との海軍會談に當然先手を打つのではないかとも傳へられる、何れにせよ、英佛伊三國政府がストレーザ會議以來緊密な提携を策し、理事會では意想外に强硬なる決議案が全會一致で採擇されるに至つた、殊にヒットラーの獨逸海軍再建に關し英國政府は倫敦條約第二十一條のエスカレーター條項を發動して對抗せんとの報道があるに對し

我外務

報に接しないが當局は「何らの公慎量考慮すべき問題で、成行きを熟視しなければならぬ」とて具體的言明を避けてゐるが、英國政府の獨逸軍備問題に對する態度より想像するに先づ次の如き方針に出づるものと外務當局は觀測してゐる

一、英國政府は獨逸陸軍再整備は一九三三年十一月これを認めたが、その際海軍に就いても獨逸が要求してゐることは承知してゐたのであるから海軍々備再建に反對する理由を發見し得ないであらう、從つて五月に開かれる英獨海軍交渉の結果、獨逸をどの程度まで押へることが出來るかが判るからそれから態度を決定するであらう

一、エスカレーター條項といふ他國の軍備增加によつて脅威された場合に適用する格好のものが條約上認められてゐるが、獨逸が潛水艦、巡洋艦、驅逐艦を造るといつても英國も亦條約上の權利を利用して對抗することは考へられない英國はその軍備擴張の各方面に及ぶべき重大なる影響を考慮して愼重に對處する方途を講究するものと思はれる

獨乙、陸軍留學生の交換を要望

【伯林廿五日】ベルサイユ條約の軍事條項を蹴飛ばした獨乙政府は再軍備宣言に對する關係各國の承認を待たず、再軍備を既定事實として各國政府との間に陸軍留學生の交換を開始するに決定し既に英國政府との間には具體的細目成り、卽時留學生を交換することゝなつた、その具體的細目は

一、英獨兩國政府は大戰前の國交を回復し今後陸軍留學生を交換する

一、留學生は英獨兩國の步砲兵三部隊の將校より一名宛を選拔三名とする

一、留學生は相手國軍の當該部隊付として六週間留學し相手國側の軍事を研究する

等で獨乙政府は更に同一方針に基づき日本政府その他數ケ國政府の意向を打診してゐる

【東京發】右に付我が陸軍では次の如く觀てゐる

我が陸軍は獨乙との間に政府間に既に大使館付武官の交換を行つてゐるが、陸軍の隊付武官の交換に就ては未だ何ら聞いてゐない、然し獨乙政府がこれを要望して來れば、それに應じてもよいと思ふ

疑心暗鬼に怯えるアメリカ

パナマ運河强化、アラスカ防空

【華府發】一朝有事の際、米國々防の死活を握るパナマ運河地方の防備强化に就ては、先にダーン陸軍長官が同地方視察後その必要を力說、更に疑心暗鬼に怯びえる米國民の間には運河地帶における黑人その他外國人の雇傭を禁止すべきだとの意見が擡頭するに至つた、が上院陸軍委員會は去る十九日特別會議を開き愈々本格的調査に乘り出すことゝなつた、特別委員會はノースカロライナ州選出議員レイノルヅを委員長とし特に次の諸問題を研究する筈である

一、パナマ運河屋備外國人を排除する法案の起草

一、その他運河地帶視察團を派遣する必要があるか否かを決定する

一、運河地帶强化案檢討のため必要處置を講ずる

東太平洋上の米海軍大演習

【サンペドロ發】久しく太平洋岸に待機中なりし米國艦隊精銳百五十三隻はいよいよ二十九日拂曉、旗艦ペンシルバニアに接しサン・ペドロ、サンヂエーゴ兩根據地を出發、舳艫相ふくんで太平洋上に出動を開始した、この五月一日から前後一ケ月に亘り西はミドウエーから北はアリユシヤン群島、南はハワイ群島に及ぶ五百万方哩の三角洋上に空軍四百七十七臺參加の下に一大攻防演習が展開される

アラスカ編隊飛行

【華府二十四日】米國政府は北方の要害アラスカの軍事的價値を重視し今年度の海軍飛行艦隊を同地に派遣するに決定、飛行艦はいよ〳〵近くアラスカに向つて編隊飛行の壯途に着く筈である、海軍當局は右計畫を發表次の如く述べた

哨戒飛行艇二十機はサンヂエゴ空軍根據地司令官ジョンソン少將引率の下に航空特務艦ライト號外二隻を伴ひ二週間以內に根據地を發しアラスカに赴く豫定である、飛行艇隊はこの夏アラスカに駐在する筈であるが、更にミッドウエイ島經由ホノルルに赴くことになるかどうかその後の計畫はまだ決定してゐない

海軍々縮會議

果して年內に開催か

米國側では期待せず

【華府二十四日】海軍豫備會談府間の折衝は全く停頓の狀態に陷つたが、米國政府當局でも歐洲の情勢重大化に徵し海軍縮少問題に關する日英米三國政論の一部には、十ケ年間の施政期間に不滿を抱く分子あらず卽時獨立を主帳する業績あり、多數の島民は二日夜來マニラ近郊において騷動を起し隨所に警官隊と衝突し事態頗る重大である

【マニラ三日】比律賓聯邦憲法案出來上り人民投票を經て近く獨立國が成立する段どりとなつたが、比島輿論の一部には、十ケ年間の施政期間に不滿を抱く分子あらず卽時獨立を主帳する業績あり、多數の島民は二日夜來マニラ近郊において騷動を起し隨所に警官隊と衝突し事態頗る重大である

マニラ騷ぐ

比島卽時獨立運動

【東京三日】比島卽時獨立派と官憲との衝突流血事件に關しては三日正午までに外務省に公電はないが、從來サクダリスタツ派は卽時無條件比島獨立をスローガンとし、米國官憲幷に自國民の政府要人に常に反抗を續けてゐたもので、サクダリスタツ派のラモスなるものは該運動の後援支持方を各方面に懇請し、曾て日本政府にも右文書を寄せたことあつたが政府は他國の政治不干涉の立場より之を拒絕した事實もある

日加貿易の調整

彼の日貨輸入防壓策に對し我は斷乎として防衛

【東京三日】駐日カナダ公使マーラー氏は本日午前外務省に來栖通商局長を訪問、日本カナダ貿易調整の問題に關し重要懇談を試みたが、席上來栖局長は加奈陀政府の實施する對日商品防壓策の不當を例擧し日本品に對し、輸出超過を逐年行ひ居るカナダ政府にして爲替ダンピング稅その他の不當措置の依然として敢行される以上は帝國政府としてもこれが防衛策を執らざる防衛處置が必要と認められる

對加貿易調整のためには斷乎たる公使は日本政府の意向に關しては充分本國政府に傳達、その善處方を要望しつゝあるが本國政府の通商政策は今日に至るもなほ變更の餘地なきものと信じてゐる、然し何れ本國からも何分の回答があるべく兩國の友好親善の善處を要望する旨述べたが

加貿易調整のためには斷乎たる防衛處置が必要と認められるといから、或は望み薄となるかも知れない、しかし乍ら之を以て開催延期の口實とする必要はないとて飽くまで本年度會議開催を期待してゐる

何人が勸誘に來ても御斷りだ

鈴木總裁審議會入拒否

若槻男も謝絕の意志發表

民政黨筆頭總務は若槻男の意志發表を公式に聽取するため二十日訪問し、政府より審議會入りを希望された場合には是非參加して頂きたい、と希望を述べたるに對し若槻男は

自分は身心共に疲勞して民政黨總裁も辭任させて貰つた位で今後も閑地について靜養したい、審議會は眞に國策の檢討樹立のために努力せねばならぬから擧國一致で行きたいが、もし政友會が參加せぬからとて價値が下落するものではない、よつて民政側は委員を參加せしめて黨の方針を加味した國策を樹立して政府を鞭達されたい、但し自分個人のことには付ては、政府から正式交涉などがないようお斡旋をなすべしとの大方針に立脚し軍縮に熱意を披瀝してゐる歐洲政局の動向と本年開催さるべき海軍會議とは本質上何ら因果關係ないが、しかし實

難視されるに至つたので、三日夜首相官邸における地方長官招待會後更に長老閣僚の居殘りを求めこれが詮衡につき協議することゝなつた、而して目下の所四條男の外馬場勸銀總裁及び前書記官長堀切善次郎氏等が有力候補となつてゐる

日滿兩國關係の不可分を强調

南大將訓示

【新京一日】南關東軍司令官は兼任全權大使の名を以て本日管下各兵團長、關東廳、大使館首脳並に鐵道關係高官を新京に召集して午後二時關東軍司令部で滿洲國皇帝陛下の日本御訪問により日滿兩國關係は一層緊密を加ふるに至つたがこれと共に在滿機關及び在滿官民はその責任益々重大を加へ滿洲國に對し一層情誼を濃厚ならしめねばならぬと日滿兩國關係の不可分を强調

參謀長會議

【東京一日】各軍並に師團參謀長會議は本日午前八時より參謀本部に開催

勞頭閑院總長宮殿下より非常時局に處する統帥部の覺悟につき訓示を賜はり次いで杉山次長より統帥機構全般に亘り更に山田總務部長より本年度豫算實施に伴ふ編成整備の改革につき、又岡村第二部長より最近の國際情勢につきそれ〴〵講演あり正午休憩

午後更に鈴木第一部長より本年の作戰計畫、後宮第三部長より交通運輸計畫、前田第四部長より本年度演習計畫について講演あつた

重要視察の爲

林陸相、渡滿

【東京二日】橋本陸軍次官は二日午後首相官邸に吉田書記官長を訪問、林陸相渡滿の諒解を求めた

陸相は來る廿日頃東京發約三週間滿洲視察旅行に決定した、陸相の渡滿は我が對滿國策確立の上にも重視される

外國石油會社

滿洲より退却

【奉天三日】奉天の各國石油業者は滿洲國政府が石油專賣法を實施して以來情勢の推移を靜觀してゐたが、スタンダード石油會社は米政府の數次に亘る抗議が全く何等の效果を擧げなかつた事實に鑑み愈々本月上旬奉天支店を閉鎖するものと觀測さるス社では奉天から撤去すると同時に業務を縮小し、大連支店を通じて滿洲國へ原油賣込をなす企畫と解されるが、その他の外國原油會社もス社に倣ひ業務縮小を斷行する模樣

Phones: 2105 e 2106　End. Telegr. 'TOZAN'
CASA TOZAN
MIZUKAMI & CIA.
COMMISSARIOS
Praça Mauá, 25 - Caixa, 911 - Santos

珈琲コミツサリオ
カーザ東山
ミツカミ・イ・コンパニア
東山銀行部
伯貨定期預金　一ケ年　六步

サンパウロ市代理店
後藤商會
ルア・フロレンシオ・デ・アブレウ七四

BANCO ESPECIE DE YOKOHAMA, LTD.
(THE YOKOHAMA SPECIE BANK, LTD)
Rua da Candelaria No. 23
Caixa Postal, 380 - Rio de Janeiro
切り取りて手紙へ
◆鄉里送金
新令に基き御申込願に從ひ申請の上許可を得て取扱可申、許可遲延の節は暫らく御猶豫御願可申故も不測候
送金は一切無手數料にて御指圖通り取計可申上候
◆日本貨預金
當行內地各店の定期預金又は特別當座預金として送金方前項に準じ取扱可申候
定期預金利息は現在年三分七厘の割
當行各店發行圓貨其他の預金證書特別當座預金等は期日成行最好相場にて買取、伯貨御支拂可申上候
◆伯貨預金
定期預金、六ケ月以上利率當分年三分五厘の割
外に當座預金、特別當座預金等御便宜御取扱可申上候
昭和十年四月
横濱正金銀行
リオ・デ・ジヤネイロ支店

法律
面會＝午前九時より四時
法律相談＝無料但返信切手封入
一九二九年創設
牧法律事務所
法學士（東京）
辯護士（帝大）牧義朝
自宅電話七・六五六〇
呼寄＝各線とも
手續＝二週間以內に完成
呼寄
Rua José Bonifacio, 110 - Tel 2-7232
Caixa, 1757 — S. Paulo

蓄音器はコロムビア！
レコードもコロムビア！
針も勿論コロムビア！
御註文は直接日伯社又は各地商店へ！
Columbia

經濟使節と移民問題

我が民間經濟使節も愈よこの十七日來着することゝなつた、初め一行訪伯の報一たび傳はるや當國官民は未だ曾て見ない熱意を以てこれを歡迎するの態度を示し、殊に聯邦政府は歡迎委員會を任命し、これをして關係州政府、實業家と使節一行との間に斡旋せしめ、視察に、意見交換に將又商談に萬遺憾なからんことを期してゐる、事を玆にいたすに就いては素より大使館筋の肝煎りによるところ大なるべきは論ないが而も伯國側がいかに一行に對する期待の深く且つ大なるかを窺ふ一證左と見做し得るであらう

聞くところに依れば平生氏以下一行は自ら進んで自費を以て今次旅行を終始する筈で從つてその行動は最も自由であり何れの方面にも何らの義務を負ふものに非ざるを特徴とするようである、然るに伯國側の一行待遇態度は公式訪問に準ずる程で斯かる待遇を受けるかぎり表面たとひ民間使節であらうとこれに應ふべき相當の義理を感ぜざるを得ないであらう

一行はそれ〳〵本邦有數の財閥を代表しその與へられてをる權限は相當廣汎に亘るものと聞くが伯國側で最も期待を置いてゐるは伯國新富源の第一に推される棉花の對日輸出に在るらしい、この一兩年來伯國殊に聖州方面に勃興した棉花栽培熱は異例に屬し同種のものを生産するアメリカでは早くこれに警戒の眼を放つてをるようである、素よりその現生産量より云へば物の數とされないが農業政策上最も危險との評ある生産制限を強行せざるべからざる境涯に在るアメリカとしては當然の心遣ひであり、かねて目論むところの國際棉花生産制限案の望み薄すとなれる今日なほ更であらう、從つて伯國棉の生産地聖州における生産の主動力をなす日本移民の無制限入國が問題であり移民二分法制定の源は實に玆に發してをるとさへ云はれるほどである

此際日本移民と伯國棉と經濟使節との間に一つの連鎖を考へるはアメリカならずとも一應首肯して何ら無理を感ぜまい、國粹團體の名を藉る排日家一派がいとも執拗にその運動を續けをるところ這間の消息を物語つてをり、出來得べくんば今次經濟使節が無爲にして終り伯國官民の期待を成る可くひどく裏切ることを希望しこれを新たなる排日の手段に利用せんと畫策中であるとも傳へられる、思をこゝに致せば一行來伯の責や實に重く在留民の期待するところ亦從つて大なるものがある、德と力と金とを兼ね備える平生氏以下一行に對して些か危惧の念をいだくものに非ず、またこれが斡旋の勞をとれる澤田大使の方寸に十分の期待をおくに躊躇するものではないが伯國側の期待の余りに大なるに鑑み敢て蕪辭を陳じて參考の資としたい

外蒙、新疆方面の事實侵略を前に

蘇支不可侵條約は無意味

我外務當局の見解

【上海二十二日】上海に歸任した駐支ソ聯大使ボロトフ談として蘇支不可侵條約の交渉がモスクワで駐ソ大使顏慶惠とソ側との間に進捗中なる旨一部に報道され時節柄注目を惹いている

【東京發】蘇支不可侵條約云々に關し、我が外務當局は二十三日左の如き意向を表明

ソ支不可侵條約說は滿洲事變以來南京に於て放送され現在に至つてゐるが、何等信を置くべき事實とは考へられぬ、よし又條約の締結交渉が事實上進められてゐるとするも、支那の領土の一部と見られてゐる外蒙古及び新疆に現在駐屯するソ聯正規軍の存在を侵略と認むべきか否やに關し根本的難點が嚴存すべきものと確信する、又この現實の侵略的事實の存在の上に不可侵條約が締結されたとしてもこれに多くの價値は認められ難い、さらにソ聯がその對日政策より嘗ての如き意味を有する對支不可侵條約に無批判に應諾の意を示すや否やもこの際愼重に考慮さるべき必要がある

米アジ艦隊 横濱へ入港

【東京三日發】米國亞細亞艦隊司令長官アツバム提督は三日午前同艦隊旗艦オーガスタ號で横濱に到着したが、同日午後二時半大角海相を訪問、更に伏見軍令部總長宮殿下に賜謁來朝の挨拶をなした、尙天皇陛下には來る九日謁見仰付られる旨御沙汰があつた、旗艦オーガスタ號は十七日まで横濱に碇泊する

審議會人選は 四長老に一任

【東京二日】政府は二日閣議散會後四長老會議を開き審議會問題に付き協議の結果、調査局長官は現役官吏以外より大物を採ることゝし、その人選に就ても四長老の間に大體意見の一致を見た、よつて八日樞密院本會議で官制の決定を見れば直ちに岡田首相より正式交渉をなし決定することゝなつた

【東京八日】調査局長官には總理直々の交渉により吉田翰長に決定吉田氏後任は白根氏となる

CALEIRO & CIA.

Caixa Postal, 1318 - Telephone 4-4087 - "End. Telegraphico ESMALTE"

Deposito : Almeida Lima, 20 -- S. Paulo

カレイロ商會

販賣店

テオドル・サムパイオ街二五七

電話 七・五九六四

柵用金網

金鉛板

亞

プラツ、ベルモルル及び

エキセルシオル印

噴霧器

ヴエルデバリス

アルセニアト

エンシヤーダ

手廻ミシン

陶器

金物

その他雜貨ペンキ類

一切取揃え

大量ストツク

Casa José

御婦人調髮、オンヅラツソン、その他パーマネント・ウエーブ御需に應ず、料金十ミル乃至十五ミル

Rua General Osorio, 72

Sta. Ephigenia

賣地

刑務所向ひカランヂルー、間口三百米、奥行四十米の土地、委細は左記へ(面談午後三時より)

Rua Solon, 195 (Bom Retiro)

Escriptorio de Advocacia

Seitoku Zakimi

事務所=聖市カルモ街一八番三階三三號室

▲最正確に迅速廉價本位とす面會午前八時半至六時迄

▲呼寄は一週間内に百七拾餘レースで一切手續完成す

法律呼寄飯化諸願書

伯國 商學士 法大生 座喜味盛德

GRANDE EMPREZA AMERICANOPOLIS

アメリカノポリス土地會社

所有主 ドツトル・アフオンソ・デ・オリベイラ・サントス

一九二一年創立

契約濟不動產價格 二万五千コント

聖市本店 Rua Senador Feijó, 27 - 8º andar

電話 二・〇二九五

リオ代理店 Rua Ramalho Ortigão, 9 - 2º andar

僅か五ミル十ミル乃至二十ミルの少額月賦拂込で聖市及びリオの最良地を所有出來ます、しかも毎月次の抽籤により當籤者は價格四百二十五コントの三十六住宅の一が獲られ、その上なほ價格

三百コントの土地を

土地代拂込以外一錢も支拂はず結局

總計七百廿五コント

の抽籤に參加出來ることゝなります、拂込の御方は右弊社宣傳の爲の大抽籤に毎月加はることが出來ます、毎月の賞金額

第一、第二、第三セリー共七百二十五コント

サンアリアテエチ

S.C.B

視察費 大部分補助中

十年度産業新施設

チエテ

繰綿工場

製粉工場

蔬菜果實加工場

アリアンサ

製粉工場

薄荷工場

精米所

案内書 御申越次第急送

G. HIOKI Faz. Alliança - Est. Lussanvira - N.O.B.

M. SAITO Faz. Tieté - Est. Lussanvira - N.O.B.

昭和十年度天長節祝賀會 會計報告

收入之部	
一、寄附金合計	五、九六一、〇〇〇
支出之部	
一、會場借入費	三〇〇、〇〇〇
一、會場設備費及來賓接待費	九二一、六〇〇
一、花火代	一五〇、〇〇〇
一、相撲費	一、三四四、〇〇〇
一、樂隊手當	三〇〇、〇〇〇
一、運動競技費	四九二、五〇〇
一、會場整理人夫及辨當代	二五四、二〇〇
一、新聞廣告及印刷費	八二二、〇〇〇
一、準備會及寄附金募集費	三五四、二〇〇
一、雜費及後始末費	二六七、六〇〇
一、關係者慰勞費	二九二、〇〇〇
一、果物代	三四六、〇〇〇
合計	五、八四四、一〇〇
差引殘高	一一六、九〇〇

はカンポスジヨルドン療友會へ寄附

右之通り報告候也

サンパウロ日本人會

日本倶樂部

サンパウロ青年會

天長節祝賀會寄附芳名錄

同 太田吉太郎殿
同 丸野政義殿
同 坂上健吉殿
同 七村藤之丞殿
同 小倉嘉兵衛殿
同 中村薫殿
同 吉野清二郎殿
同 西川智繁殿
同 池永栫藏殿
同 木村喜八郎殿
同 原田平殿
同 原政村殿
同 松井武殿
同 伊藤吉郎殿
同 安田太庄殿
同 元宮幸吉殿
同 磯崎新平殿
同 賴井格殿
同 村瀬信次殿
同 高畠商會殿
同 日東商店殿
同 內畠石村商殿
同 吉野トーモビリ屋殿
同 原國重喜殿
同 中東洋館殿
同 熊本旅館殿
同 木村末清殿
同 伯刺西爾時報社殿
同 聖州新報社殿
同 日伯新聞社殿
同 日本新聞社殿
同 東義喬殿
同 安東義雄殿
同 後宮武雄殿
同 島清次郎殿
同 聖市旅館同業組合殿
同 ガラヂコングレツソ殿
金五十ミル也 中野佐々記殿
同 金城山戸殿
同 中矢一郎殿
同 伊藤陽三郎殿
同 青柳藤一郎殿
同 野一龜殿
同 岡山齒科醫院殿
同 大河內工場殿
同 聖市中央市場殿
同 村上眞市郎殿
金四十ミル也 木村洋服店殿
同 猪飼金松殿
同 藤井鎭右衛門殿
金十ミル也 西田泰子殿
同 杉本觀美殿
同 丸一初一郎殿
金十五ミル也 藤原喜郎殿
同 內田與太郎殿
同 荻原善五郎殿
同 久場吉太郎殿
同 本田正義殿
同 竹田鶴松殿
同 淺野義一殿
同 宮川敏藏殿
同 大野鶴龜殿
同 池田菊雄殿
同 義村田取吉殿
同 太田吉太郎殿
同 丸野政義殿
同 坂上健吉殿
同 七村藤之丞殿
同 小倉嘉兵衛殿
同 中村薫殿
同 吉野清二郎殿
同 西川智繁殿
同 池永栫藏殿
同 木村喜八郎殿
同 原田平殿
同 原政村殿
同 松井武殿
同 伊藤吉郎殿
同 安田太庄殿
同 元宮幸吉殿
同 磯崎新平殿
同 賴井格殿
同 村瀬信次殿
同 高畠商會殿
同 日東商店殿
同 內畠石村商殿
同 吉野トーモビリ屋殿
同 原國重喜殿
同 中東洋館殿
同 熊本旅館殿
同 木村末清殿
同 伯刺西爾時報社殿
同 聖州新報社殿
同 日伯新聞社殿
同 日本新聞社殿
同 東義喬殿
同 安東義雄殿
同 後宮武雄殿
同 島清次郎殿
同 聖市旅館同業組合殿
同 ガラヂコングレツソ殿
金五十ミル也 中野佐々記殿
同 金城山戸殿
同 中矢一郎殿
同 伊藤陽三郎殿
同 青柳藤一郎殿
同 野一龜殿
同 岡山齒科醫院殿
同 大河內工場殿
同 聖市中央市場殿
同 村上眞市郎殿
金四十ミル也 木村洋服店殿
同 猪飼金松殿
同 藤井鎭右衛門殿
金十ミル也 西田泰子殿
同 杉本觀美殿
同 丸一初一郎殿
金十五ミル也 藤原喜郎殿
同 內田與太郎殿
同 荻原善五郎殿
同 久場吉太郎殿
同 本田正義殿
同 竹田鶴松殿
同 淺野義一殿
同 宮川敏藏殿
同 大野鶴龜殿
同 池田菊雄殿
同 義村田取吉殿
金二十ミル也 鮫島直好殿
同 藤原啓殿
金廿五ミル也 矢崎節夫殿
同 鮫島新之助殿
同 石井洋服店殿
同 梅の家殿
同 文の家殿
同 加藤好雄殿
金三十ミル也 日本藥局殿
同 富田孝雄殿
同 橋本重一殿
同 森田健太殿
同 千種益雄殿
同 都崎幸殿
同 吉原貞殿
同 佐藤榮殿
合計 金五コントス九百六十一ミルレース也
同 隈下春水殿
同 安達茂一郎殿
同 佐藤善一郎殿
同 古田正隆殿
同 高橋繁次殿
同 仲川賢一殿
同 寶田藥店殿
同 西中藥子店殿
同 駒塲ブリキ店殿
同 佐古田時計店殿
同 九州旅館殿
同 浪花旅館殿
同 藤田旅館殿
同 松岡理髮店殿
同 田名網理髮店殿
同 木元理髮店殿
同 だるま食堂殿
同 井東生魚屋殿
同 みく屋春殿
同 梅の名氏殿
同 無名氏殿
同 澁山庄太郎殿
同 有間鐵之助殿
同 明石殿
同 滿水殿
同 森政一殿
同 青木太作殿
同 奥村勞助殿
同 上原殿
同 藤田殿
同 三谷正幸殿
同 川本廣太殿
同 松本太郎殿
同 酒井一殿
同 松本圭殿
同 佐々木重太殿
同 川本廣殿
同 諸鴻殿
同 松藏殿
同 西園子豐學殿
同 玉井俊男殿
同 坂井國子殿
同 西井コヨ殿
同 柏田良政殿
同 昇月魚食堂殿
同 尾曾殿
同 前田名氏殿
同 無田店殿
同 ジンツール原殿
金三ミル也
同 田力常信殿
同 輻光高萬作殿
同 小矢田輔忠殿
同 古崎重藏殿
同 平川藤市殿
同 小林友雄殿
同 上間德雄殿
同 行本列順殿
同 佐古田信夫殿
同 高橋孫次郎殿
同 坂元末八郎殿
同 山田信殿
同 重見よしゑ殿
同 喜屋武乾峰殿
同 小川峯郎殿
同 城間英次郎殿
同 兼筒二般松殿
同 橋重一殿
同 千種益太殿
同 都崎幸殿
同 吉原貞殿
同 佐藤榮殿

不振を續ける世界貿易界現狀

恢復には未だ相當期間あり

世界經濟界は一昨年下期以來稍々恢復の兆を見せ昨年は或る程度の改善を示したが貿易界は依然萎縮を續けてゐる、聯盟調査によると七十五ケ國の昨年度貿易は輸入百十六億三千二百万ドル、輸出百七億七千六百万ドルで前年に比すれば輸入三億七千六百万ドル輸出四億二千七百万ドルを夫々減じてゐる、これを一九二九年度に比すれば輸出入とも三分一である、今過去數年間の世界貿易額を表示すれば左の如くである（單位百万金ドル）

	輸入	輸出
一九二九年	三四、三九六	三一、六三五
一九三〇年	二七、九三〇	二五、三四三
一九三一年	一九、〇一二	一八、〇一四
一九三二年	一三、四六四	一三、〇二二
一九三三年	一二、〇〇八	一二、一〇二
一九三四年	二一、六三二	一〇、七六六

經濟界の好轉歩調にも拘らずこの貿易界の萎縮は一見不合理の如くなるもこは國家主義的經濟を强化せる當然の結果である、九二九年末に始まる世界的大不況は未曾有の深刻さであつたが各國はこれが打開の爲に國內經濟若くはブロック經濟の發展を以てした、これによつて金本位國を除く大部分の國々には或る程度の景氣恢復を齎らしたが、これら諸政策が國際爲替を混亂に陷れ更に從來の債權國が資金の國際的移動を不圓滑ならしめ遂に貿易の萎縮を誘導したものである、去二月國際商業會議所會頭は世界貿易恢復策として

一、商品の自由なる移動を阻害するが如き各種の通商障碍を撤廢すること

二、國際爲替の安定を圖る事

三、國民所得の均衡を圖る事

の三項を提唱してゐるがこれら諸問題の解決を見ざるかぎり國際經濟の滿足なる恢復は期待し難いものと見られてゐる

聖州內各郡の財政狀態改善

聖州內各郡の昨年度財政狀態は好轉し豫算案に對し歲入は一%三の增加、歲出は六%四の緊縮を見せた

これを前年度に比較するに歲入は前年度の八万七千五百コントに對し九万二千四百コント、歲出は前年度八万七千二百コントに對し八万五千百コント、歲入超過額は前年度の二百三十八コントに對し七千二百八十三コントであつた

又一時借入金並に整理公債總額は九三〇年度等に比べると非常に改善され同年度の二十二万五千三百コントに對し昨年度は十七万八千二百三十五コントに減じてをる

米の對伯凍結資金處理問題解決

さきに米伯通商條約締結の際アメリカ輸出業者の伯國內凍結資金に就いては具體的解決を見ず他日に留保されてゐたがその後は英國との間に非常に英國側に有利な協定成つたのでアメリカ側默視せずこれが即時解決を逼り爾來オズワルド大使との間に折衝重ねられてゐたがこの程略々協定成り今はブラジル政府の正式承認を得れば調印出來るまでに運んでゐると、傳へられる協定の內容は

一、ブラジル政府は對英協定と同じく手形支拂期日における爲替相場を以て支拂ふことを約束す

二、對英協定と同樣小額のものは即時支拂ふ

三、伯銀は國庫の認許を受け利子支拂期に達せずして債務を履行せんとするその他のクレヂットの日時、金額及び期間を決定す

過去二十年間の伯國珈琲相場

紐育、リオ、サントス

過去二十二年間に亘るブラジル珈琲の紐育、リオ、サントス市場における年平均現物相場を比較すれば左の如く、最も高騰せるは九二五年度で紐育相場封度當りリオ七級品二十仙四分一、同サントス四級品二十四仙四分一、國內では前者十キロ當り三十二ミル四六一後者三十三ミル七三九である

年次	紐育（封度當り、仙）リオ七級	紐育（封度當り、仙）サントス四級	リオ市場	サントス市場
九三三年	一〇、八分七	〃	六、一九〇	六、三五一
九三四年	八、四分三	〃	四、七〇一	五、三三一
九三五年	七、八分三	〃	四、九三三	五、三七三
九三六年	九、四分一	〃	六、五〇四	六、四七九
九三七年	九、八分一	〃	五、五九三	五、三五八
九三八年	九、	〃	六、六五五	六、〇八四
九三九年	一〇、四分一	〃	一、三四五	一、三五九
九四〇年	一一、三分一	〃	一〇、一〇一	一一、八三一
九三一年	七、四分一	一〇、八六五	一〇、七三	一一、九七三
九三二年	一〇、八分一	一〇、八分一	一四、八分一	一五、五五八
九三三年	一一、八分三	一四、三分一	一二、〇五〇	一九、七五二
九三四年	七、四分一	一一、	一一、	一三、三七九
九三五年	一〇、四分一	一四、四分一	一三、四五一	一三、二四三
九三六年	八、	一一、八分一	一四、七四〇	一三、七五九
九三七年	一四、八分五	一八、三分一	一三、六四三	一六、〇四九
九三八年	一六、八分三	一三、	七、一四六四	一六、五五九
九三九年	一五、四分三	一二、八分七	五、〇一一	一三、三三四
九四〇年	八、八分五	一三、八分七	一三、九三九	八、九七八
九二一年	六、六分一	八、八分六	一三、三三一	一五、七四〇
九三三年	八、	一〇、八分五	一〇、三三三	一五、一〇〇
九三二年	七、四分三	九、	一三、五六四	一三、五六六
九三四年	九、四分三	一二、八分一	一四、九七〇	一七、一三五

每國經濟近況

棉花輸入激減で四月下旬は出超

【東京三十日】大藏省發表によれば四月下旬に於ける內地及び外地（臺灣、朝鮮）の對外貿易概算は左の如くである（單位千圓）

	內地	外地
輸出	七一、八六一	五三、六六一
輸入	一三七、五三一	一三七、五三一
合計	八、一〇〇	
出超	一月以降累計入超 一六、〇九七	

尙內地重要品輸出輸入額は左の如し

▽輸出

小麥粉一、〇〇〇、瓶罐詰食料一、六六一、綿織糸九九九、生糸七・七五六、綿織物一二、〇〇六、人絹織物二、〇〇六、絹織物三、四四三、メリヤス製品一、五〇四

▽輸入

小麥一、二四二、豆類二、〇九九、原油及び重油三、三六〇、棉花一四、五〇八、羊毛三、四〇七、鐵五、一八八、機械類二、二四九、木材一、二一三

四月下旬の貿易は意外にも六百二十万圓の出超を示し、三月下旬に於ける五百十九万九千圓の出超と共に入超シーズンに於ける異例な現象である、今期出超の主因は

棉花

輸入の激減その他全般的輸入の減少にあつて輸出部面には殆んど變化なく、今旬の出超は全く一時的の現象にすぎず貿易の前途に新なる事情が起つたとは思はれない、只輸入に於ては今旬の數字は確かに少な過ぎる、卽ち棉花は今年一月及び二月の買付が少なかつたので從つて其の結果として三月、四月の棉花輸入が減少し、一、二月の百六十万ピコルの棉花輸入が三月には百二十万ピコル、四月には百七万三千ピコルと減少し、一方三、四月の新規買付は一、二月に比し增加してゐるから棉花輸入は五、六月に於て更らに增加する形勢にある、棉花輸入が今旬の如く一旬二十六万程度に止まる事は豫想出來ないから今後なほ棉花輸入增加に伴つて入超が繰り返される事は必然である

珈琲輸出高

珈琲院發表によれば四月三十日現在全國珈琲廢棄高は三千四百九十七万一千四百七十三俵に達した、更に同院の發表によれば

去年七月より本年四月に至る十ケ年間の世界珈琲供給高は千八百七十八万三千俵、內ブラジル品千二百十六万八千俵これを細別すれば

	リオ	港
ヨーロツパ向	四、八四一、〇〇〇	三〇七、六六
アメリカ向	六、四三四、〇〇〇	七二、〇〇〇
南米向	八三、〇〇〇	

で世界珈琲輔給可能數は五月一日現在七百十五万六千俵、昨年同期に比し百四十三万三千俵減である

尙、珈琲院はブラジル品輸出高に就いても發表してゐるが、それによると

四月中輸出

	サントス港	內
	一、二四〇、八二四	七八一、四六九

而して四月三十日現在各港在荷準備高は合計二百八十一万七千四百十二俵、內サントス港百九十一万八千三百五十九俵、リオ港五十万五千八百七十九俵

アメリカ失業數

アメリカ國立實業局では九三〇年四月より九三五年一月に至る期間の失業調査の結果を發表したがこの期間中失業數の最も多かつたのは九三三年三月銀行界恐慌當時で合計千三百三十万人に達した、而してそれより現在に至る失業數は三百十五万八千約二三%七を減じてる

伯國ロイド債鬼に追はる

伯國ロイド社は去四日コンドル・オイル・エンド・ペインント會社のため六百一コント餘の債務不履行の廉を以て汽船ペードロ一世號を質にとられることになり目下抵當物としての價値あるや否やにつき二人の專門家をして調査せしめてをり不合格の場合には他船を以てこれに代へる筈

尙該汽船會社御用商マルヴイン商會も債權の抵當として同じく汽船の提供を要求してをる

主要商品市況

五月六日建値

種別	等級	買價
カフエ	四級品（現物）	一五、五〇〇
アロイス	スペシヤル（俵）	五八、〇〇〇＝五九、〇〇〇
ミリヨス	アマレリニヨ（俵）	一三、一〇〇＝一三、三〇〇
ブエノスアイレス	ムラチーニヨ（俵）	四〇、〇〇〇＝四一、〇〇〇
タンバ	黃一俵（六〇キロ）	三三、〇〇〇＝三三、〇〇〇
アルゴドン		六七、五〇〇＝六八、〇〇〇

INSTITUTO RUDGE RAMOS
—Doença dos olhos—
ルツヂ・ラーモス
日伯眼科醫院
トラホーム全治、その他眼疾一切最新迅速療法應用
檢眼鏡　檢眼
ソコヒ　斜視手術
診察時間　午前九時より午後九時まで
聖市 R. da Gloria, 78（色煉瓦の家）
入院患者も受付ます

廣告

當日定期總會役員改選の決果左記の者當選致候條此段謹告候也

ソロカバナ線
クワタ驛
日本人會

顧問　藤井萬治
會長　西山鐵次郎
副會長　野原次郎
會計　杉本金松
書記　小原甚四郎
第一支部長　智念嘉銘
同幹事　今城吉太郎
第二支部長　橫山爲一
同幹事　渡邊義一
第三支部長　山口政太郎
同幹事　田中庄太郎
第四支部長　當間誠榮
同幹事　平良眞吉

開業廣告

今般小生儀北パラナ土地會社直屬旅館を引受け左記の處に開業し土地視察者及移轉者諸君の爲めに特に便宜御取計可致候間何卒御利用被下度此段廣告仕候

昭和十年五月八日

ミツヽホ旅館
館主　吉安春蓋

英國シンジケート土地會社
日本人部總代理人　氏原彥馬氏事務所內
ロンドリーナ市　郵函十五號

賣廉仕奉的牲犧

大人用
スポーツ式最新型洋服
カジミーラ地　一六五、〇〇〇
ジヤケツトン（ダブル）
カジミーラ流行柄　一三五、〇〇〇
カミーザ、ピジヤマその他服
飾品一切取揃え

小人用（十才位）
スポーツ型流行柄　五二、〇〇〇
ジヤケツトン　四八、五〇〇
カミーザ、ピジヤマ
メイア其の他取揃え

聖市サン・ベント街一三（ヂレイタ街角）
AU BON DIABLE
R. S. Bento, 13 (Esq. R. Direita)

親切叮嚀

御養生に御出市の方の宿泊料は特に勉强致します
當市へ御出の節は是非お立寄りを、眼病御治療には定評ある當市專門醫の診療をおすゝめ致します
諸田旅館
カムピーナス市コスタ・アギアール街四二二

純日本式ふとん綿
並に結婚用の御蒲團も御好みに應じ低廉に御調製可仕候
小畑製綿所
小畑又吉
聖市コンデ・ド・ピニヤール街七九番（旭旅館前）

【福島縣海外協會指定旅館】
歸國入院其他手續一切無料で御世話致します
藤田旅館
聖市タバチンゲーラ街六番

日本へ　日本へ
大阪商船
着發廣告
アフリカ經由
あらびあ丸　サントス發　五月十三日　リオ發　五月十六日
北米經由
さんとす丸　サントス發　五月十六日　リオ發　五月十八日
ケープ・タウンより
りおでじやねろ丸　サントス着　五月三十一日　リオ着　五月三十日
ま　に　ら　丸　サントス着　五月三十一日　リオ着　五月三十一日
詳細は記下代理店
右代理店の外御歸國手續の世話乘船切符購入等は指定仲次旅館が無料御取扱致します
大阪商船株式會社
HOULDER BROS & CO. LTD (BRASIL)
RUA DO COMMERCIO, 85
THEODOR WILLE & CO. LTD.
LARGO DO OUVIDOR, 2
WILSON SONS & CO. LTD.
AV. RIO BRANCO, 37

岩上齊助著
五二七頁の大冊二千七百有餘の練習問題
價格二十五ミル（送料百レイス）
會話作文實用ブラジル語
本書は會話のためになるやうに短い文を綴ることを敎へる作文書である。極めて初步から說明したもので、毎日少しづゝ獨習する間にABCも知らないものが單語さえ覺えれば思ふやうに文が綴れるやうになる。各課に語集を揭げ、各課の終りには多數の練習題と之が解答とを加へて獨習者の便に供してある
聖市コンセレイロ・フルタド街六
互生會書店
Livraria Goselkal
Caixa, 3667 - S. Paulo

土地賣出し
フオルタレーザ植民地、殘されたる肥沃地、ゴヤンベエ街道目貫の一等地、リンスより十五キロ＝十七キロの地點、第一回賣出地三百アルケレスの殘り、たつた!!
六拾アルケーレス賣出し、躊躇せず今すぐ申込まれよ!!
地主＝ミゲール・ダ・クニヤ氏、地券絕對確實、公認分割當時よりの確實なる地券
植付作物＝米、棉、珈琲其の他一般
健康＝地味は既入植者四拾家族の等しく證明する處
土地賣出人　リンス市　鮫島祐內
Caixa Postal, 203 - Lins
フオルタレザ植民地內　大塚清次郎

米國の嫉視する聖州棉花の生産趨勢（上）

聖州に於ける棉花の生産趨勢は過去に於て珈琲の市價と實に密接なる關係を以て變動したものである、即ち一般に珈琲市價の下落する年は棉花の栽培面積を增加せるものにして從つて其の生産數量も其の變動甚だしかりしが、一九二九年珈琲の不況以來聖州農務省の積極的の奬勵により年々棉花の生産數量の增加を見るに至り一九三三…三四年及び一九三四…三五年度の如きは當州棉花栽培史上に其の記錄を見ざるの現象を示した

今左に過去數ケ年間に於ける聖州の棉花生産數量の趨勢を統計的に記すれば次の如くである、

（單位瓩）（聖州棉花取引報告農務省報告參照）

年次	聖州生産量	サントス港輸出量	北伯より移入量	聖州消費量
一九二一	六、五九八、四〇一		七、六四四、五五〇	一二、二四三、九五一
一九二二	五、六三一、四六三		七、一六三、二七七	一二、七八四、七五〇
一九二三	二、九四五、二四〇		六、五二〇、八一四	九、三六六、〇五四
一九二四	二、六二八、四七五		六、三八八、一二七	六、六四七、一四〇
一九二五	三、九二四、四九六		三、七三三、六四四	七、九四七、九四〇
一九二六	七、三四六、八六七		一〇、六〇一、一二三	一〇、三五六、一六六
一九二七	一一、一三三、四三六		四、二四五、七四〇	一四、二三六、七三一
一九二八	三、九二三、三三四	四、二四四	一〇、三三三、九九七	一〇、三三六、〇八八
一九二九	四、九六一、六九〇	一三、八九七	一、一六七、九五七	五、〇一〇、六〇八
一九三〇	一〇、六四七、一三四	六、〇〇三、七三三	四、九九八、一三一	七、七三四、一二七
一九三一	三、五、九〇四、二七七	一一、二六〇、七三三	六、六二一、八七一	六、六二〇、五五〇
一九三二	一、三八八、四九〇	四、七六六、〇八一	七、七三五、一四五	一一、三六八、一二七
一九三三	一三、五九九、三一五	八、五五三、一四七	五六、六五〇、六二一	三、六九〇、三三三
一九三四	一三、三七一、〇〇〇	四、九四八、八六五	一一、三六八、一二七	三五、〇八九、一七一
一九三五	六、八九五、八四七	五四、八五七、一三五	七、六三三、一三八	九、一六六、六〇三
一九三六	八、五〇八、三六五	九、四九九、八一四	三八一、一七四	一一、〇四一、四九三
一九三七	八、六四四、二八八	六、五七一、八六	三五、四九〇、三一	三、四九七、八三三
一九三八	九、九七七、三六八	一一、六五五	一、一六五、四七〇	八、四一七、八〇八
一九三九	四、四四四、八五〇	三、七〇五、九三一	五五、七三五、一三五	一、五三三、九五五
一九四〇	三、九三四、二四四	五六、五六一	一、一六七、三三一	一、一六七、三三一
一九四一	一〇、五〇〇、〇〇〇	六四、四二九	三、六一一、一七四	一、一六六、六〇四
一九四二	一〇、五〇〇、〇〇〇	三、〇一一、六八三	六七、一八六	三五、四九〇、三一一
一九四三	四、三三六、九八五	一〇、三五五、四六六	一、一六五	七、一四一、四三
一九四四	一〇、三〇〇、〇〇〇	六、八〇四、三三〇	三、七〇五、九三一	一、〇一三、九六五
一九四五	一〇、三〇〇、〇〇〇	三、四〇〇、〇〇〇	五六、五六一	七、六一〇、五七七
一九四六	一〇、三〇〇、〇〇〇	三、三五〇、〇〇〇	三、九二三、〇一七	一、〇一三、九六五
一九四七	一〇、三〇〇、〇〇〇	四、三〇〇、〇〇〇	一、五五、七四三、一六五	三、七〇三、九五五
一九四八	一〇、三〇〇、〇〇〇	六、六七七、四七八	八、四一七、八〇八	五、八六五、一七五
一九四九	一〇、三〇〇、〇〇〇	四、〇〇〇、〇〇〇	一、一六五、一六五	一、三〇〇、二四〇
一九五〇	一〇、三〇〇、〇〇〇	四、〇〇〇、〇〇〇	一、一六五、一六五	一、〇二三、九六五
一九五一	一〇、三〇〇、〇〇〇	四、〇〇〇、〇〇〇	一、一六五、一六五	七、六一〇、五七七
一九五二	一〇、三〇〇、〇〇〇	四、〇〇〇、〇〇〇	一、一六五、一六五	一、〇一三、九六五
一九五三	一〇、三〇〇、〇〇〇	四、〇〇〇、〇〇〇	一、一六五、一六五	五九、九六、七〇
一九五四	一〇、三〇〇、〇〇〇	四、〇〇〇、〇〇〇	一、一六五、一六五	六六、九六、八七
一九五五	一〇、三〇〇、〇〇〇	四、〇〇〇、〇〇〇	一、一六五、一六五	五六、九六、四四
一九五六	一〇、三〇〇、〇〇〇	四、〇〇〇、〇〇〇	一、一六五、一六五	〇九、九六、四四
一九五七	一〇、三〇〇、〇〇〇	四、〇〇〇、〇〇〇	一、一六五、一六五	一九、九六、二一
一九五八	一〇、三〇〇、〇〇〇	四、〇〇〇、〇〇〇	一、一六五、一六五	〇、九六、五一
一九五九	一〇、三〇〇、〇〇〇	四、〇〇〇、〇〇〇	一、一六五、一六五	二九、九六、二四

（一九三五年は豫想數量なるが故に確定的のものに非ず）

以上の諸統計に據れば一九三〇年來聖州政府は棉花の栽培奬勵に特に努力せるが故に、一九三一年來は其の生産數量の漸增と共に生産棉花の品質向上を見るに至りたるが爲め聖州の紡績業者は北伯棉の消費を漸減して、比較的安價な自州產の棉花の消費を增加するに至つた

尙 亦た聖州產棉花の品質向上の結果一九三二年來の海外輸出市場に於ける聖州產棉花の消費數量は益々增加の傾向に在るものにして從つて聖州棉花關係者は本格的に本業の取引企畫をなすに至つた

今 聖州產棉花の生産增加と其の取引市價との關係に就て是れを考察すれば一九三三年の棉花の市價は實棉一「アローバ」一七＝一八「ミルレース」位迄市價の上騰を見たるが爲め、珈琲及び其の他の農產物に比較して非常に棉作が有利なりと自覺せる農業者は一層棉花の增殖を實施し、一九三三＝三四年度の棉花の植栽は十七万五千アルケレースに達した、其の生産高は繰綿一億百二十三万瓩餘にして從來は聖州棉花消費總數量に對して當州の棉花生産數量が未だ不足の狀況にあつたものが同年度生産よりは一躍して聖州繰綿消費數量四千三百万瓩を供給し、其の外に五千八百万瓩餘の繰綿の餘剩を生ずるに至つた

一九三四年は世界的旱魃の爲めに棉花の最大生産國たる北米合衆國は棉花生産制限數量以下の減收となつたが爲めに是等が原因して世界棉花の取引市價が上騰した、尙亦た伯國爲替は六月中旬以降より下落を見るに至つたが爲めに益々聖州產棉花の海外輸出を容易ならしめ爲めに棉花の取引市價を上騰せしめた、是れが爲めに一九三四＝三五年の棉花の植栽は一九三三＝三四年よりは一層其の植栽面積を增加し約三十五万「アルケーレース」に達し其の生産繰綿數量は現在收獲中なるが故に正確なる數字を得られざるが、生産地各地の情報を參照すれば生産豫想數量は繰綿一億七千万瓩位だと見積られてゐる、又本年の伯國の生産豫想數量は繰綿約四億万瓩と見積られるが、聖州產棉花見積數量は伯國全生産豫想數量に對し四二％五を占める計算となる

聖州の主要棉作地帶

聖州內奧地帶に於ける農業氣象關係の諸種の條件は棉花栽培に好適して一「エクタール」當平均數量繰綿二百七十瓩內外である北伯諸州の如きは氣候順調なる時又は害虫の被害の少き時は三百七十瓩以上も生産することあるも、北米に於ける生産數量關係と同じく天災的の關係により生産數量の豐凶甚大なるも當聖州の氣象關係はその虞れ殆んど無く比較的生産關係は確實である、今左に聖州に於ける氣象關係を見れば既往十五年間平均（サンパウロ測候所報告參照）

月別	平均溫度（華氏）	月雨量
一月	七三、四	二一八耗
二月	七三、九	二〇二
三月	七二、九	一七〇
四月	六九、四	七〇
五月	六四、九	七〇
六月	六二、六	五二
七月	六二、六	三九
八月	六三、五	五一
九月	六六、六	七一
十月	六九、四	一〇七
十一月	七三、〇	一三八
十二月	七三、四	二〇

聖州

一般の棉花の植付時期は十月より十一月頃を適期とする、今同期に於て雨期なるを以て降雨の分配は實に順調にて十月は一〇七「ミリメートル」十一月は一三八「ミリメートル」である又た棉花の發育旺盛期は十二月、一月、二月の期間にして同期は氣溫高溫なる上に降雨量も一ケ年中最も多き時期なるを以て、棉花は急激に其の成育を促し莖葉中に充分に養分を貯藏し、漸次成熟の初期に入る

斯くして二月下旬頃に至れば氣溫稍々降下し晝夜の氣溫の差も相當に增加を見るに至る、而して更に三、四月頃に至れば益々溫度低下し雨量も減少するから棉花の成長は玆に一變して成熟の機能と化し從來莖葉中に蓄へられたる養分は棉蕾に渡り開蕾期に達するに至る當州の氣候は一般的より考察すれば棉花の播種期より發育期間に亘りては當州の雨期にして棉花の收穫時期たる三月より七月上旬頃は乾燥期となるが爲めに降雨量少なし以上各種の氣象關係は棉花栽培に實に好適條件を有するものである

棉花地方別生産關係

過去數ケ年間に於ける聖州の棉花地方別生産關係を見れば大體別表の如し（北村豊治氏談）

米、棉作制限策放棄か

昨年來アメリカがその本國に施行中の棉花植付制限法を擴大して世界的のものとしようとの意圖ありそれが實現に努力して來たことは周知の事實で、英佛の反對あつてより新興ブラジルを抱き込まうとし各種の策略を弄したと解される節あるが最近のアメリカ電報によると本事件に狂奔してゐた農務省棉花局長オスカー・ジョンソン氏もとうゝ〳〵匙を投げた模樣である

聖州產棉花の生産數量

	一九二四＝二五年	一九二五＝二六年	一九二六＝二七年	一九二七＝二八年	一九二八＝二九年	一九二九＝三〇年	一九三〇＝三一年	一九三一＝三二年	一九三二＝三三年	一九三三＝三四年
ソロカバナ線地帶	四、三二三、三九〇	七四、六三一、四三九	三、九四四、八三四	五四四、三三三	九七五、八四三	四九三、六六〇	一、三六八、一七六	一、六六一、七八八	一、六六六、四三五	一、六六六、四三五
パウリスタ線地帶	一、九四四、三四四	四、六〇八、一〇三	七四、三四九	一、一三四、三四四	九、九三五、八五五	四、九三〇、八六〇	一、六六一、七八八	一、六六一、七八八	一、六六一、七八八	一、六六一、七八八
アラ、クワラ線地帶	一、九三四、九五五	一、一三四、九五五	一、一三四、九五五	一、一三四、九五五	一、一三四、九五五	一、一三四、九五五	一、一三四、九五五	一、一三四、九五五	一、一三四、九五五	一、一三四、九五五
モヂアナ線地帶	二、二五五、〇〇四	一五、七〇六、五五一	一五、九六二、三三一	一五、九六二、三三一	一九、九六二、三三一	一九、九六二、三三一	一九、九六二、三三一	一九、九六二、三三一	一九、九六二、三三一	一九、九六二、三三一
ドラデンセ線地帶	一、三五五	一、三五五	一、三五五	一、三五五	一、三五五	一、三五五	一、三五五	一、三五五	一、三五五	一、三五五
ノロエステ線地帶	一、六八一、七八八	一、六八一、七八八	一、六八一、七八八	一、六八一、七八八	一、六八一、七八八	一、六八一、七八八	一、六八一、七八八	一、六八一、七八八	一、六八一、七八八	一、六八一、七八八
英國線地帶	二、一五五	二、一五五	二、一五五	二、一五五	二、一五五	二、一五五	二、一五五	二、一五五	二、一五五	二、一五五
ゴヤス線地帶	一、三三三、三九〇	七、六三一、四三九	七、六三一、四三九	七、六三一、四三九	七、六三一、四三九	七、六三一、四三九	七、六三一、四三九	七、六三一、四三九	七、六三一、四三九	七、六三一、四三九
聖州市	一、六四六、一〇〇	四、六〇八、一〇三	七四、三四九	四、一三四、三四四	九七五、八四三	四九三、六六〇	一、三六八、一七六	一、三六八、一七六	一、三六八、一七六	一、三六八、一七六
計	二、三五五、〇〇四	一五、七〇六、五五一	一五、九六二、三三一	一五、九六二、三三一	一九、九六二、三三一	一九、九六二、三三一	一九、九六二、三三一	一九、九六二、三三一	一九、九六二、三三一	一九、九六二、三三一

生産地帶別比率

	一トン當り平均價格	三要素含有率＝窒素	燐酸	加里
ソロカバナ線地帶	六三、七三	四八、九六、九九	三五、九六、一四	二〇、九六、四三
パウリスタ線地帶	三〇、九六、四三	三三、九六、四五	一三、九六、四七	一、九六、四五
アラ、クワラ線地帶	三三、九六、元	一、九六、八四	五、九六、〇二	四、九六、元
モヂアナ線地帶	一、九六、八四	六、九六、三三	三、九六、三三	一、九六、二二
ドラデンセ線地帶	五、九六、〇二	三、九六、三三	一、九六、二二	〇、九六、四四
ノロエステ線地帶	〇、九六、元	〇、九六、元	〇、九六、元	〇、九六、四四
英國線地帶	二、九六、八八	二、九六、元	一、九六、元	一、九六、四九
ゴヤス線地帶	一、九六、二二	一、九六、元	一、九六、元	一、九六、二二
聖州市	〇、九六、〇八	〇、九六、元	〇、九六、元	〇、九六、元
平均	二、九六、七七	二、九六、元	一、九六、元	一、九六、元

生産地帶別

	一トン當り平均價格	三要素含有率＝窒素	燐酸	加里
ソロカバナ線地帶	六三、七三	四八、九六、元九	三五、九六、一四	二〇、九六、四三
パウリスタ線地帶	三〇、九六、四三	三三、九六、四五	一三、九六、四七	一、九六、四五
アラ、クワラ線地帶	三三、九六、元	一、九六、八四	五、九六、〇二	四、九六、元
モヂアナ線地帶	一、九六、八四	六、九六、三三	三、九六、三三	一、九六、二二
ドラデンセ線地帶	五、九六、〇二	三、九六、三三	一、九六、二二	〇、九六、四四
ノロエステ線地帶	〇、九六、元	〇、九六、元	〇、九六、元	〇、九六、四四
英國線地帶	二、九六、八八	二、九六、元	一、九六、元	一、九六、四九
ゴヤス線地帶	一、九六、二二	一、九六、元	一、九六、元	一、九六、二二
聖州市	〇、九六、〇八	〇、九六、元	〇、九六、元	〇、九六、元
平均	二、九六、七七	二、九六、元	一、九六、元	一、九六、元

各年別繰綿生産數量

	一九二四＝二五年	一九二五＝二六年	一九二六＝二七年	一九二七＝二八年	一九二八＝二九年	一九二九＝三〇年	一九三〇＝三一年	一九三一＝三二年	一九三二＝三三年	一九三三＝三四年
ソロカバナ線地帶	四、三二三、三九〇	七四、六三一、四三九	三、九四四、八三四	五四四、三三三	九七五、八四三	四九三、六六〇	一、三六八、一七六	一、六六一、七八八	一、六六六、四三五	一、六六六、四三五
パウリスタ線地帶	一、九四四、三四四	四、六〇八、一〇三	七四、三四九	一、一三四、三四四	九、九三五、八五五	四、九三〇、八六〇	一、六六一、七八八	一、六六一、七八八	一、六六一、七八八	一、六六一、七八八
アラ、クワラ線地帶	一、九三四、九五五	一、一三四、九五五	一、一三四、九五五	一、一三四、九五五	一、一三四、九五五	一、一三四、九五五	一、一三四、九五五	一、一三四、九五五	一、一三四、九五五	一、一三四、九五五
モヂアナ線地帶	二、二五五、〇〇四	一五、七〇六、五五一	一五、九六二、三三一	一五、九六二、三三一	一九、九六二、三三一	一九、九六二、三三一	一九、九六二、三三一	一九、九六二、三三一	一九、九六二、三三一	一九、九六二、三三一
ドラデンセ線地帶	一、三五五	一、三五五	一、三五五	一、三五五	一、三五五	一、三五五	一、三五五	一、三五五	一、三五五	一、三五五
ノロエステ線地帶	一、六八一、七八八	一、六八一、七八八	一、六八一、七八八	一、六八一、七八八	一、六八一、七八八	一、六八一、七八八	一、六八一、七八八	一、六八一、七八八	一、六八一、七八八	一、六八一、七八八
英國線地帶	二、一五五	二、一五五	二、一五五	二、一五五	二、一五五	二、一五五	二、一五五	二、一五五	二、一五五	二、一五五
ゴヤス線地帶	一、三三三、三九〇	七、六三一、四三九	七、六三一、四三九	七、六三一、四三九	七、六三一、四三九	七、六三一、四三九	七、六三一、四三九	七、六三一、四三九	七、六三一、四三九	七、六三一、四三九
聖州市	一、六四六、一〇〇	四、六〇八、一〇三	七四、三四九	四、一三四、三四四	九七五、八四三	四九三、六六〇	一、三六八、一七六	一、三六八、一七六	一、三六八、一七六	一、三六八、一七六
計	二、三五五、〇〇四	一五、七〇六、五五一	一五、九六二、三三一	一五、九六二、三三一	一九、九六二、三三一	一九、九六二、三三一	一九、九六二、三三一	一九、九六二、三三一	一九、九六二、三三一	一九、九六二、三三一

聖州の主要棉作地帶

聖州內奧地帶に於ける農業氣象關係の諸種の條件は棉花栽培に好適して一「エクタール」當平均數量繰綿二百七十瓩內外である北伯諸州の如きは氣候順調なる時又は害虫の被害の少き時は三百七十瓩以上も生産することあるも、北米に於ける生産數量關係と同じく天災的の關係により生産數量の豐凶甚大なるも當聖州の氣象關係はその虞れ殆んど無く比較的生産關係は確實である、今左に聖州に於ける氣象關係を見れば既往十五年間平均（サンパウロ測候所報告參照）

月別	平均溫度（華氏）	月雨量
一月	七三、四	二一八耗
二月	七三、九	二〇二
三月	七二、九	一七〇
四月	六九、四	七〇
五月	六四、九	七〇
六月	六二、六	五二
七月	六二、六	三九
八月	六三、五	五一
九月	六六、六	七一
十月	六九、四	一〇七
十一月	七三、〇	一三八
十二月	七三、四	二〇

聖州

一般の棉花の植付時期は十月より十一月頃を適期とする、今同期に於て雨期なるを以て降雨の分配は實に順調にて十月は一〇七「ミリメートル」十一月は一三八「ミリメートル」である又た棉花の發育旺盛期は十二月、一月、二月の期間にして同期は氣溫高溫なる上に降雨量も一ケ年中最も多き時期なるを以て、棉花は急激に其の成育を促し莖葉中に充分に養分を貯藏し、漸次成熟の初期に入る

斯くして二月下旬頃に至れば氣溫稍々降下し晝夜の氣溫の差も相當に增加を見るに至る、而して更に三、四月頃に至れば益々溫度低下し雨量も減少するから棉花の成長は玆に一變して成熟の機能と化し從來莖葉中に蓄へられたる養分は棉蕾に渡り開蕾期に達するに至る當州の氣候は一般的より考察すれば棉花の播種期より發育期間に亘りては當州の雨期にして棉花の收穫時期たる三月より七月上旬頃は乾燥期となるが爲めに降雨量少なし以上各種の氣象關係は棉花栽培に實に好適條件を有するものである

棉花地方別生産關係

過去數ケ年間に於ける聖州の棉花地方別生産關係を見れば大體別表の如し（北村豊治氏談）

米、棉作制限策放棄か

昨年來アメリカがその本國に施行中の棉花植付制限法を擴大して世界的のものとしようとの意圖ありそれが實現に努力して來たことは周知の事實で、英佛の反對あつてより新興ブラジルを抱き込まうとし各種の策略を弄したと解される節あるが最近のアメリカ電報によると本事件に狂奔してゐた農務省棉花局長オスカー・ジョンソン氏もとうゝ〳〵匙を投げた模樣である

聖州產棉花の生産數量

	一九二四＝二五年	一九二五＝二六年	一九二六＝二七年	一九二七＝二八年	一九二八＝二九年	一九二九＝三〇年	一九三〇＝三一年	一九三一＝三二年	一九三二＝三三年	一九三三＝三四年
ソロカバナ線地帶	四、三二三、三九〇	七四、六三一、四三九	三、九四四、八三四	五四四、三三三	九七五、八四三	四九三、六六〇	一、三六八、一七六	一、六六一、七八八	一、六六六、四三五	一、六六六、四三五
パウリスタ線地帶	一、九四四、三四四	四、六〇八、一〇三	七四、三四九	一、一三四、三四四	九、九三五、八五五	四、九三〇、八六〇	一、六六一、七八八	一、六六一、七八八	一、六六一、七八八	一、六六一、七八八
アラ、クワラ線地帶	一、九三四、九五五	一、一三四、九五五	一、一三四、九五五	一、一三四、九五五	一、一三四、九五五	一、一三四、九五五	一、一三四、九五五	一、一三四、九五五	一、一三四、九五五	一、一三四、九五五
モヂアナ線地帶	二、二五五、〇〇四	一五、七〇六、五五一	一五、九六二、三三一	一五、九六二、三三一	一九、九六二、三三一	一九、九六二、三三一	一九、九六二、三三一	一九、九六二、三三一	一九、九六二、三三一	一九、九六二、三三一
ドラデンセ線地帶	一、三五五	一、三五五	一、三五五	一、三五五	一、三五五	一、三五五	一、三五五	一、三五五	一、三五五	一、三五五
ノロエステ線地帶	一、六八一、七八八	一、六八一、七八八	一、六八一、七八八	一、六八一、七八八	一、六八一、七八八	一、六八一、七八八	一、六八一、七八八	一、六八一、七八八	一、六八一、七八八	一、六八一、七八八
英國線地帶	二、一五五	二、一五五	二、一五五	二、一五五	二、一五五	二、一五五	二、一五五	二、一五五	二、一五五	二、一五五
ゴヤス線地帶	一、三三三、三九〇	七、六三一、四三九	七、六三一、四三九	七、六三一、四三九	七、六三一、四三九	七、六三一、四三九	七、六三一、四三九	七、六三一、四三九	七、六三一、四三九	七、六三一、四三九
聖州市	一、六四六、一〇〇	四、六〇八、一〇三	七四、三四九	四、一三四、三四四	九七五、八四三	四九三、六六〇	一、三六八、一七六	一、三六八、一七六	一、三六八、一七六	一、三六八、一七六
計	二、三五五、〇〇四	一五、七〇六、五五一	一五、九六二、三三一	一五、九六二、三三一	一九、九六二、三三一	一九、九六二、三三一	一九、九六二、三三一	一九、九六二、三三一	一九、九六二、三三一	一九、九六二、三三一

生産地帶別比率

	一トン當り平均價格	三要素含有率＝窒素	燐酸	加里
ソロカバナ線地帶	六三、七三	四八、九六、元九	三五、九六、一四	二〇、九六、四三
パウリスタ線地帶	三〇、九六、四三	三三、九六、四五	一三、九六、四七	一、九六、四五
アラ、クワラ線地帶	三三、九六、元	一、九六、八四	五、九六、〇二	四、九六、元
モヂアナ線地帶	一、九六、八四	六、九六、三三	三、九六、三三	一、九六、二二
ドラデンセ線地帶	五、九六、〇二	三、九六、三三	一、九六、二二	〇、九六、四四
ノロエステ線地帶	〇、九六、元	〇、九六、元	〇、九六、元	〇、九六、四四
英國線地帶	二、九六、八八	二、九六、元	一、九六、元	一、九六、四九
ゴヤス線地帶	一、九六、二二	一、九六、元	一、九六、元	一、九六、二二
聖州市	〇、九六、〇八	〇、九六、元	〇、九六、元	〇、九六、元
平均	二、九六、七七	二、九六、元	一、九六、元	一、九六、元

生産地帶別

	一トン當り平均價格	三要素含有率＝窒素	燐酸	加里
ソロカバナ線地帶	六三、七三	四八、九六、元九	三五、九六、一四	二〇、九六、四三
パウリスタ線地帶	三〇、九六、四三	三三、九六、四五	一三、九六、四七	一、九六、四五
アラ、クワラ線地帶	三三、九六、元	一、九六、八四	五、九六、〇二	四、九六、元
モヂアナ線地帶	一、九六、八四	六、九六、三三	三、九六、三三	一、九六、二二
ドラデンセ線地帶	五、九六、〇二	三、九六、三三	一、九六、二二	〇、九六、四四
ノロエステ線地帶	〇、九六、元	〇、九六、元	〇、九六、元	〇、九六、四四
英國線地帶	二、九六、八八	二、九六、元	一、九六、元	一、九六、四九
ゴヤス線地帶	一、九六、二二	一、九六、元	一、九六、元	一、九六、二二
聖州市	〇、九六、〇八	〇、九六、元	〇、九六、元	〇、九六、元
平均	二、九六、七七	二、九六、元	一、九六、元	一、九六、元

聖州產棉花の生産數量

	一九二四＝二五年	一九二五＝二六年	一九二六＝二七年	一九二七＝二八年	一九二八＝二九年	一九二九＝三〇年	一九三〇＝三一年	一九三一＝三二年	一九三二＝三三年	一九三三＝三四年
ソロカバナ線地帶	四、三二三、三九〇	七四、六三一、四三九	三、九四四、八三四	五四四、三三三	九七五、八四三	四九三、六六〇	一、三六八、一七六	一、六六一、七八八	一、六六六、四三五	一、六六六、四三五
パウリスタ線地帶	一、九四四、三四四	四、六〇八、一〇三	七四、三四九	一、一三四、三四四	九、九三五、八五五	四、九三〇、八六〇	一、六六一、七八八	一、六六一、七八八	一、六六一、七八八	一、六六一、七八八
アラ、クワラ線地帶	一、九三四、九五五	一、一三四、九五五	一、一三四、九五五	一、一三四、九五五	一、一三四、九五五	一、一三四、九五五	一、一三四、九五五	一、一三四、九五五	一、一三四、九五五	一、一三四、九五五
モヂアナ線地帶	二、二五五、〇〇四	一五、七〇六、五五一	一五、九六二、三三一	一五、九六二、三三一	一九、九六二、三三一	一九、九六二、三三一	一九、九六二、三三一	一九、九六二、三三一	一九、九六二、三三一	一九、九六二、三三一
ドラデンセ線地帶	一、三五五	一、三五五	一、三五五	一、三五五	一、三五五	一、三五五	一、三五五	一、三五五	一、三五五	一、三五五
ノロエステ線地帶	一、六八一、七八八	一、六八一、七八八	一、六八一、七八八	一、六八一、七八八	一、六八一、七八八	一、六八一、七八八	一、六八一、七八八	一、六八一、七八八	一、六八一、七八八	一、六八一、七八八
英國線地帶	二、一五五	二、一五五	二、一五五	二、一五五	二、一五五	二、一五五	二、一五五	二、一五五	二、一五五	二、一五五
ゴヤス線地帶	一、三三三、三九〇	七、六三一、四三九	七、六三一、四三九	七、六三一、四三九	七、六三一、四三九	七、六三一、四三九	七、六三一、四三九	七、六三一、四三九	七、六三一、四三九	七、六三一、四三九
聖州市	一、六四六、一〇〇	四、六〇八、一〇三	七四、三四九	四、一三四、三四四	九七五、八四三	四九三、六六〇	一、三六八、一七六	一、三六八、一七六	一、三六八、一七六	一、三六八、一七六
計	二、三五五、〇〇四	一五、七〇六、五五一	一五、九六二、三三一	一五、九六二、三三一	一九、九六二、三三一	一九、九六二、三三一	一九、九六二、三三一	一九、九六二、三三一	一九、九六二、三三一	一九、九六二、三三一

聖州の主要棉作地帶

聖州內奧地帶に於ける農業氣象關係の諸種の條件は棉花栽培に好適して一「エクタール」當平均數量繰綿二百七十瓩內外である北伯諸州の如きは氣候順調なる時又は害虫の被害の少き時は三百七十瓩以上も生産することあるも、北米に於ける生産數量關係と同じく天災的の關係により生産數量の豐凶甚大なるも當聖州の氣象關係はその虞れ殆んど無く比較的生産關係は確實である、今左に聖州に於ける氣象關係を見れば既往十五年間平均（サンパウロ測候所報告參照）

月別	平均溫度（華氏）	月雨量
一月	七三、四	二一八耗
二月	七三、九	二〇二
三月	七二、九	一七〇
四月	六九、四	七〇
五月	六四、九	七〇
六月	六二、六	五二
七月	六二、六	三九
八月	六三、五	五一
九月	六六、六	七一
十月	六九、四	一〇七
十一月	七三、〇	一三八
十二月	七三、四	二〇

聖州

一般の棉花の植付時期は十月より十一月頃を適期とする、今同期に於て雨期なるを以て降雨の分配は實に順調にて十月は一〇七「ミリメートル」十一月は一三八「ミリメートル」である又た棉花の發育旺盛期は十二月、一月、二月の期間にして同期は氣溫高溫なる上に降雨量も一ケ年中最も多き時期なるを以て、棉花は急激に其の成育を促し莖葉中に充分に養分を貯藏し、漸次成熟の初期に入る

斯くして二月下旬頃に至れば氣溫稍々降下し晝夜の氣溫の差も相當に增加を見るに至る、而して更に三、四月頃に至れば益々溫度低下し雨量も減少するから棉花の成長は玆に一變して成熟の機能と化し從來莖葉中に蓄へられたる養分は棉蕾に渡り開蕾期に達するに至る當州の氣候は一般的より考察すれば棉花の播種期より發育期間に亘りては當州の雨期にして棉花の收穫時期たる三月より七月上旬頃は乾燥期となるが爲めに降雨量少なし以上各種の氣象關係は棉花栽培に實に好適條件を有するものである

棉花地方別生産關係

過去數ケ年間に於ける聖州の棉花地方別生産關係を見れば大體別表の如し（北村豊治氏談）

米、棉作制限策放棄か

昨年來アメリカがその本國に施行中の棉花植付制限法を擴大して世界的のものとしようとの意圖ありそれが實現に努力して來たことは周知の事實で、英佛の反對あつてより新興ブラジルを抱き込まうとし各種の策略を弄したと解される節あるが最近のアメリカ電報によると本事件に狂奔してゐた農務省棉花局長オスカー・ジョンソン氏もとうゝ〳〵匙を投げた模樣である

聖州產棉花の生産數量

	一九二四＝二五年	一九二五＝二六年	一九二六＝二七年	一九二七＝二八年	一九二八＝二九年	一九二九＝三〇年	一九三〇＝三一年	一九三一＝三二年	一九三二＝三三年	一九三三＝三四年
ソロカバナ線地帶	四、三二三、三九〇	七四、六三一、四三九	三、九四四、八三四	五四四、三三三	九七五、八四三	四九三、六六〇	一、三六八、一七六	一、六六一、七八八	一、六六六、四三五	一、六六六、四三五
パウリスタ線地帶	一、九四四、三四四	四、六〇八、一〇三	七四、三四九	一、一三四、三四四	九、九三五、

肉體發育の神秘!

思春期に入つて

伸びるこころと伸びない所

子供の發育は小學校、それから中學校へと進むにつれて興味多い變化があり特に思春期になると目醒しい發育が訪れ急に目鼻が整ひだす……この兒童から青少年期に變る人間發育の神秘を解いた珍らしい研究話題が熊本醫大解剖學教室から發表された

これは高知縣某郡の幼稚園から中學校、女學校その外小學校七つの兒童、生徒一万五千名を昭和三年から調査しはじめて漸く發表されたもので前後六ケ年間苦心の贈物である、どう發育が變るか身長、體重、胸圍、顏の長さは勿論鼻の高さから首の廻り、手の長さ、足の長さ、腰の大きさ股の廻りまできはどい所四十ケ所を計つてゐる

【一般】に女子の方が發育は早く十三才ごろから十五才までいはゆる思春期の發育はすばらしいもので男子の方はこの發育盛りの思春期が十五才から十六才までになつてゐる、つまり女子は早熟といふことになる、それから面白い事は幼稚園にゐるときは發育が順調に進むが小學校へ入ると發育が妙に緩漫になる、それからまた十二、三才のころから伸びて來る

【女子】の發育は更に神秘的なもので思春期に入つてもどし〳〵發育する所と發育しない所がある、人目に見ると「まあ大きくなつて娘らしくなつた!」と見えるが實のところ發育の早い所、遲い所、一年位續いてストップする所、すん〳〵繼續して發育する所など千差万別なのである、一體男女ともに足首、顏の高さ、顏の幅手の幅などは同じ調子で發育して行くが、同じ首でも手首や胴の長さ、足の幅、膝から下部などは反對に發育したりストップしたりする、小學校時代に可愛らしい顏立ちをしてゐた子供が大きくなつてさぱどのシックボーイにならなかつたりその反對の發育ぶりが「でこちん」の子供を持つ兩親を喜ばしたりする發育の神秘ぶりはこれで說明されるわけである、男子と女子が互ひに發育の王座を爭ふところは女子では何んといつても腰の廻りと股の太さ（これは思春期以後のことである）男子では頭の大きさに首の廻り肩幅の廣いことだ、一般の目にも間違ひないやうに今度立派に學術的に證明されてゐる

【麗人】

美しさは美容運動から

手先き の線の

▲…外國の婦人は一寸した場合の、例へばコツは顏より手を見て年を測るといふ程で從つて手を美しくする事には非常な關心がもたれてをります、最近日本でも美爪術とか手のマツサーヂ等は殆ど美容の常識となつてゐます

▲…併し根本的な手の美しさは技巧的なエナメルの光や整つた半月形だけでなく、もう一歩進んだ手先の表情といふ點に研究の餘地を殘してをります、事實手の表情に常に注意してゐる人は一寸した場合の、例へばコツを持つ手付きにも、人を招く指先にさへも美しい魅力があります、では如何にして手の表情を巧にすべきか、それは手の美容運動をすればよいわけでせう

一、手首にぐつと力を入れて手先を前後にならせたり曲げたりする

二、急に手を握りしめたり開いたりする

三、指を一本づつ折つたり伸ばしたりする

以上の運動を始終行つてをりますと知らず〳〵の裡に手先が柔

産後の……（三）

衛生

お　産當日は疲勞が甚だしいので食慾のないものも少くありませんが、その後は産後の經過に異狀ない限り食慾も旺になる筈ですから産後の恢復を促しお乳の出をよくするために十分な榮養をとらねばなりません、だのに日本人の習慣では産後の食物にひどい制限を加へ、産後一週間は粥と梅干に限るとさへ信じてゐる婦人もありますこれは非常な間違ひで十分な榮養が必要である時にかうした粗食を續けることの害は申すまでもありますまい、お産の後は普通の病氣とは違ひまた胃腸の故障でもありませんから、何でも欲しいものを與へてよく、只安靜に寢てゐる際ですから消化され易いものを、そして榮養價の高いものを選ぶ必要があります

普　通三日迄は粥に鷄卵柔い野菜、肉汁、豆腐のやうな副食物を適當に與へ、その後は粥が嫌ひならば米飯、ポンそれに白身の魚肉か柔い鷄肉のやうなものを少しづつ與へ、二週目からは全く常食にして差支ありません併しどんな場合でも一時に腹一杯食ふのはよくなく又刺戟性のものは避けた方が安全であります、尙産後の婦人は發汗し易いのと、お乳の出る爲に渴きを訴へますが、これは欲しいだけ飲物を與へます

産　後には膀胱内に一杯尿が溜つてゐるのに一向出たくならないものや、又腹壁が弛んでゐるのと仰向けに寢てゐるのとで氣持はあつても出ない場合が少くありません、併し尿を膀胱に一杯溜めておくことは子宮の復舊作用を妨げますから産後六時間たつても尿が出ない時には直ぐ醫師の指圖を仰がねばなりません、尿が思ふやうに出ないのは仰向けに寢てゐるためでもありますが又辛抱して出さうといふ努力の足りないためでもありますから、便器を當てた儘いろ〳〵努力して毎回容易く出せるやうな工夫を考へ出すべきであります、又産後は一般に便秘に陷り易く、これがためいろ〳〵の障害を起しますから野菜等の食餌により、又灌腸によつて少くとも一日おきには通じのある樣にしなければなりません

婦人らか塲立の

酒豪への抗議

かのやうに……そんな事が自慢になるものならば何故「一升飯をも辭せぬ大食漢である」と禮讚しないのでせう、大酒呑みをこんなにまでほめそやすのは文明國中日本人だけではないのでせうか

▽…主として生理上の原因による飲酒の量を誇り合ふなどは男子の虚榮心としか諒解出來ないナンセンスで、物資の乏しく野蠻なないはゆる豪傑が尊重されてゐた封建時代の遺風としか思はれません、個人が趣味として適度に飲酒する事は、その人々の自由であり惡い事とは考へられませんが、豪酒はあまり賞めた趣味ではないやうだし、醉を發して他人に迷惑をかけるに及んでは惡趣味といふよりはむしろ惡德の境地に踏み込んだものです

▽…昔から單に「酒の上」といふ態のいゝ口實のもとに如何に多くの不埒が女性に對して加へられた事でせう、非常時といはれ冷靜な上にも冷靜な態度を必要とせられる現在、こうした男子の方々がアルコール中毒の頭腦をもつて事に當るのを危險と感ずるのは、はたして我々婦人だけでせうか（聖市マサエ）

▽…私たち女が不思議でならない事は、いはゆる名士とかいはれる方々が新しい地位についたり死亡した場合などによく「斗酒なほ辭せぬ酒豪である」とほめてゐることです、さもその人の美點である樣に、

縫針三百哩

お針仕事の世界レコード

△…お針仕事の「世界長距離レコード保持」と珍らしい名乘りをあげた女裁縫師がある

△…アール・ビツカリング夫人といふのがそれで彼女が過去三十二年間に針仕事をした糸の全長は實に約三百マイルに達する

彼女は一九〇三年以來自分の針仕事に使用した糸卷きを丹念にためておいたが、その數が今では二千二十四個に達した、この糸卷きには普通二百ユーシヤ物語り、既に四回も映畫にされたもの、之で五度目の御目見得、但し監督が奇才マムーリアンで主演者のフレデリツクマーチに最近ナナで賣出しの白痴美アンナ・ステンとあれば何となく期待される映畫である

……×……

▼戀の一夜（UMA・NOITE・DE・AMOR＝オデオン封切）米國一の唄姫グレースムウアが「カルメン＝蝶々さん」なんか人口にカイシヤした唄を歌ふ筋もオペラ歌手の樂屋話で魅力があり監督が作曲もするシエルチンガーで見事、だが何より主役グレースムウアの美貌と聲がすてきである

……×……

▼ベンガルの槍騎兵（LANCEIROS・DA・INDIA）珍らしい印度邊境で土匪と苦鬪する槍騎兵の勇しい話、例の男性的俳優ゲーリークーパー、賣出しのフランチヨツトーン西部劇に出るリチヤードクロムウエル等々主役者は男の子ばかり十分樂しめさうな映畫

五十ヤード以上の糸が卷かれてあるのだからこれを合計すれば略三百マイルになるといふのである

新映畫紹介

▼復活（TORNAMOS・A VIVER＝パラモント封切）云はずと知れたトルストイ原作松井須磨子で先刻御馴染のカチユーシヤ物語り、既に四回も映

日本で飲まれるセルベーヂヤの量

ナント一億七千立!!

昨年はビールがどの位出來たかといふ統計

大日本ビール（エビス、ユニオン其他）　六〇三、四五二石

キリンビール　三四七、四六六石

櫻ビール　八五、三〇〇石

オラガビール　二、四三五石

合計　九四七、七三四石

ザツト一億七千二百万リツトル!!それでも昭和八年に比較すると約三分ほどの減少だが、これが日本人左利きのガブ〳〵やるセルベージヤの總量、去年の夏は雨つづきで冷えたゝめ減少したものとみられ今年の夏はせいぜいカン〳〵お天道樣が照りつける樣にとビール會社では祈つてゐる由

Dr. H. SAITO
MEDICO
Rua Inconfidencia, 6-35 - Baurú
醫學士
齋藤等
バウル市＝電話二六九

＝診察時間＝
午前九時＝午後五時
北大醫學士
今田
東京醫學士
島宿盛英
リンス市ルイス・ガマ五八
電話一四三　郵函二〇三

CLINICA DENTARIA
Rua C. de Sarzedas, 40 - Tel. 2-3029
院醫科齒
上村眞一郎
聖市コンセーロ・デ・サルゼダス十四街
電話二〇二二番

PHARMACIA JAPONEZA
Rua Conselheiro Furtado, 15
藥買うなら……
日本藥局
電話二一一八六六
（ホテル常盤下）

飜譯と法律事務
カルロス・デ・モラエス・アンドラーデ
ジョアキン・シルバ・ヴ
ートラ
辯護士
辯護士
聖市チレイタ街七番三階三號室
宣誓公證飜譯人
杉山英雄
Caixa 2275
公證飜譯、産業組合各種會社、
社團の設立登記定款の編成、歸
化申請、專賣特許等の手續、一
般法律事務に就ての通辯、伯國
諸法規並に濟經事情調査等々

Dr. Mattos Barreto
R. E. Vista, 25　7 and. Tel. 2-1743 - São Paulo
耳鼻咽喉科
專門醫
聖市醫大及びサンタカーザ（アルナルドカルバリヨ科）助手
維納、伯林に三年間留學、物理療法裝置完備、短波療法その他特殊療法
＝診療所上記＝
時間午後二時＝五時
住宅　電話五一六三二
Av. Hygienopolis 21

移轉廣告
左記へ移轉致しました、今後共何分の御引立を願上ます
婦人子供服格安に仕立ます
尙御希望の方には教授致します
赤星裁縫所
風呂その他指物一切大勉强で御用命に應じます、御引立の程を
赤星指物所
聖市コンデ街五七番

棉作地
棉花雜穀向一等地、處女林若くは伐採地貸度し、ソロカバナ線ラ、ンジヤ・ドーセ驛より近距離、契約期限三年間
氣候最適、水量豐富
尙詳細は左記宛
上田佐平
Estação Laranja Doce
L. Sorocabana

PHARMACIA IRIS
Rua 11 de Agosto, 72 - Telephone, 2-4092 - S. Paulo
一流醫家より定評ある
イリス藥局
（治驗試藥店向ひ）
コノ香リ!!　コノ逸品!
新發賣ノみつばな印化粧品!
みつはな水白粉
みつはなポマード
みつはなクリーム
みつはな香油
製造元
柏原化粧品部
ノロエステ、リンス市
郵函二〇三　電九〇番
各雜貨店及藥店小間物店で販賣

ともかわ
適應症
慢性衰弱症
肺炎、肺結核、腸結核、肋膜炎、カリエス、貧血、脾氣、神經衰弱
胃腸諸症
胃腸カタル、胃酸過多症、胃アトニー、胃擴張、胃潰瘍、食慾不進、便秘及下痢
虚弱乳幼兒
消化不良、絲便、粘便、虚弱人工營養兒、腸カタル
妊産婦衰弱
つはり、産前産後の衰弱、乳汁分泌不足、胎兒の營養
疲勞老衰
中年期衰弱、早老、スポーツ、勞働、エネルギー補給
輸入元
羽瀨商店
聖市　郵函二八

MOINHO DO JE'CA
no Theatro Recreio
モインニヨ・ド・ジエツカ
＝毎日午後二時開館　大人のみ見られる映畫＝
實寫映畫の親玉、人生の機微に觸れその深奥をさらす興味の焦點
人肉賣買
映畫
【絶對禁場入人婦婚未及人小】
【映畫の生き外女美裸體覗賞】

CINE TABARIS
シネ・タバリス
（フロントン・ブラジレイロ前）
フオルモーザ街一八番A
午後二時より引續き開演
映畫
歡樂の蔭極まつて
＝巴里から來た娘子軍、亂舞する美女の群＝
豪華!!美女裸體群像
＝入場嚴禁＝　未婚婦人、小人
晝間　ボルトローナ　二ミル八〇〇
夜間　一人分　三ミル五〇〇
御注意、本館上映のフイルムは絶對他館に再映せず

全南米水上選手權大會

百四十六對百十九點
亞國、覇權を保持
但し優勝種目數では伯國

第四日（四月二十五日）

◇百米背泳決勝

一分一四秒八2プリセノ（智）一分一五秒3カルビオ（秘）一分一五秒四4カリデ（亞）一分一六秒5サーベドラ（亞）一分一七秒6バスコンセロ（伯）一分一七秒二七五米邊までカルビオ、プリセノ、ベネの順で進んだがカルビオあせり氣味でラインにタッチその間ベネ併行ラストでベネ僅かタッチの差で優勝

◇二百平泳決勝　1ザイセル（亞）二分壹秒七2フリエラ（亞）三分3フォルセル（伯）三分〇一秒（伯國新記錄）4サントス（伯）三分〇三秒六5リード（亞）三分〇三秒八6シメオン（伯）三分〇七秒

亞國ザイセル斷然強く一着は問題とならず二位爭に興味かけられ伯フォルセルと亞フリエラ兩人猛烈に競り合つた結果フリエラ一掻きの差で勝つたがフォルセル又よく伯國新記錄を作つた

◇百米自由型決勝　亞國ロッカ、パネロ二人、伯國ヴイラルタツト、イザクの三人、智利パントヂヤの計六人最後迄各半身の差で壯烈な接戰となりヴイラル、ロッカ殆んど同時に着、審判の紛擾で優勝決定せず翌日やり直しと決定

第五日（四月二十七日）

◇女子百米背泳決勝　1マリアレンク（伯）一分二八秒二（南米新）2ウルスラ（亞）一分三一秒3ノラ（智）一分三四秒二4ピエダーデ（伯）5アリシヤ（亞）6ニウザ（伯）

◇百米平泳決勝　1ザイセル（亞）一分一七秒2フリエラ（亞）一分二二秒3リード（智）一分二二秒六4バチナニ（ウ）5フォルセル（伯）6マシヤード（伯）

◇八百米繼泳決勝　1、亞國（タイエル、ペベル、サラス、ロッカ）九分三四秒（南米新）2伯國（ラーヂ、ベネベヌト、イザク、ヴイラル）九分三六秒（南米新並伯國新）3智利

伯國の水上界未曾有の激戰で劈頭亞國第一泳者サラス、伯國ラーヂを約三身拔く、伯國第二泳者ベネ力泳して亞國タイエルを半身拔き返し、第三泳者伯國イザク、亞國ペベル又々併行しラストのヴイラルロッカ兩人殆ど同時に跳び出し觀衆熱狂の極に達す、百五十米邊りでヴイラル一寸出たが百七十五米でロッカ猛然ピッチを擧げ約一身を拔き亞國チーム遂に優勝した

◇女子二百米平泳決勝　1マリアレンク（伯）三分一六秒八（南米新）2マーヂョリ（亞）三分二〇秒3ノラ（智）三分二三秒六4ヒルダ（伯）2　レンク（伯）

◇千五百米決勝　1ヂバル（亞）二〇分四一秒八（南米新）2ヴイラル（伯）二一分〇六秒（伯國新）3ケネディ（亞）二一分一一秒四4サラス（亞）5アレンチヤンヂエタ（智）6コンセイソン（伯）

ヴイラルの優勝待望されたが多種目出場で力盡きてか、四百邊までトツプを切つたが八百米で遂に一身拔かれその後次第に差をつけられ千米では十米程の差となり遂にヂバルンセロ（伯）6サーベドラ（亞）百米までカルビオ、トツプを切りベネ悠然之を追つたが百五十米でベネ、カルビオ、プリセノ併行、ゴール二十米前で最後のピッチを擧げ約一身の差で勝つ

◇女子四百米自由形　1カンプベル（亞）五分四七秒八（南米新）2サレス（伯）六分〇二秒（伯國新）3ピエダーデ（伯）六分〇三秒六4マリアレンク（伯）5アリシア（伯）6ウルスラ（亞）

カンプベル問題なくアツサリ優勝したが、第五位まで全部從來の南米記錄カンプベルの六分一四秒を破つてゐる

◇番外女子四百米背泳　は智利ノラジョンソン嬢の記錄作成として行はれ、果然七分二〇秒八の南米新記錄を出しマリアレンクの保持する記錄を破つた

◇二百米自由形決勝　1ヴイラル（伯）二分一九秒六2ロッカ（亞）二分一九秒八3パネロ（亞）二分二一秒二4イザク（伯）5ペベル（亞）6ラーヂ（伯）

ヴイラルは前日八百米繼泳惜敗復讐の念に燃え、百五十米までロッカと併行最後の五十米で半身ほど拔いて一位となつた

◇百米自由形決勝　前日紛擾の種となつたこの種目は結局ヴイラルの一着認められロッカ二着と決定したかくて得點順位は

1アルゼンチン	百四十六點
2ブラジル	百十九點
3チリ	三十九點
4ペルー	十點
5ウルグワイ	十點

となつたが、從來南米水上界は亞國の覇權に蹂躙されて來たが近々一年足らずの伯國の努力でこゝまで伯國水上界が踏み込み得たことは偉とすべきである、即ち伯國は總點で亞國に二十七點敗けたが優勝種目は百、二百平泳二種の五種目に勝る、しかも右は自由形は全部海軍聯盟のヴイラル、背泳はベネベヌト選手の獲得したもので齋藤コーチの面目や察すべきである、なほ男子選手權以外女子及び水球、飛込みの順位は左の如し

▽女子一ブラジル六六點2アルゼンチン六一點3チリ八點

▽水球1ブラジル二勝（對ウルグワヤ二對零、對亞國四對二）2アルゼンチン一勝（對ウルグワヤ五對二）3ウルグワヤ全敗

▽飛込み1メヂナ2メンデス3ゾカ4マルチンス（亞國）

▽女子1フオンヴイゼル2ウルスラ（亞）

六大學リーグ戰績

【東京二十日】本日六大學リーグ戰開始、法六A對明一、明七A對慶六

【東京二十一日】明一一對慶七法一九A對帝六で慶明戰は明大優勝、法政又明帝に各一勝した

大會の收入

今大會は伯國水上界未曾有の盛況を呈し總收入八十六コントスを擧げたが、伯國體育聯盟の發表ではまだ〳〵三十コントほど赤字の由

は二五秒の大差で優勝、自己の保持する南米記錄二〇分五五秒七を更新した

二百米背泳決勝

1ベネベヌト（伯）二分四〇秒六2カルビオ（秘）二分四二秒六3ブリセノ（智）二分四百八百並に背泳二種の六種目で、亞國の千五百リレー二種、四五秒八4カリド（亞）5バスコ

呼・寄・手・續
…絶・對・優・先…
綠川公認譯譯法律事務所
Caixa, 3962 - Tel. 2-7381 - S. Paulo

學理と家傳に即せる伯國一隨の
名灸
キロンボ溫泉

諸病灸治研究で醫學博士になつた（バウル驛より毎日乘合の便あり）
延命山 秘法 鍼灸 湯治本院
院長 公認鍼灸醫學得業士勳七等鍼灸醫 磯谷敎翁
定員毎月十名、宿料だけで入院治療が出來ます▼聖市御申込聖市郵函二一四一中國館內

島田基次郎氏に告ぐ
賴母子講の件に付き相談致し度き件ある故、至急住所を通知下されたし
ポンタ・ダ・プライア青年會

●●●●●●●●お泊りは是非●●●●●●●●
御旅館吉野
館主 小澤勇夫
ソロカバナ線バラグアツスー町（佐々木商店隣）

パボン印
縫糸及び刺繡糸

縫糸	白黑	一グロザ	二百碼	三八、〇〇〇
撚糸	白黑	一包	百米十卷組	一、〇〇〇
仕付糸		一打	千碼	九、六〇〇
絹撚糸	黑白	一箱	二〇卷	四、八〇〇
毛糸毬クロシエ	白	一箱		五、五〇〇
同	赤	同		七、五〇〇
同ブリ、ヤンテ	白黑各色			五、〇〇〇

其他糸類定價表御申込次第進呈、褪色せず強靱、價格低廉、御德用
聖市倉庫 Rua 25 de Março, 217 - Tel. 2-6371
工場 R. Raul Pompeia, 124 - Tel. 5-3095
リオ市倉庫 Rua da Alfandega 55
Caixa Postal, 1942

第五回バ延長線青年聯盟
陸上競技大會
日時 五月二十六日午前七時
場所 於マリ、ア市サンベント運動場
競技規定 朝日年鑑に準ず
申込期日 五月二十日迄（左記主催者宛のこと）
▼小學校生徒出場種目
二〇〇米リレー（男女） 身長 一、三〇迄
四〇〇米リレー（女子） 身長 一、五〇迄
八〇〇米リレー（男子） 身長 一、五〇迄
主催 マリ、ア青年會
マリ、ア市 郵函E

三田會支部設立
今般下記三名等發起人となり三田會支部設立致度候に付慶應義塾に關係ある方は左記條件御記入の上同仁會內細江靜雄宛御一報被下度候也
一、現住所氏名
二、入學年月日
三、卒業又は修業年月日
四、學部
五、職業
發起人 水野龍 後宮武雄 細江靜男

アルゴドン・プランタ・マキナ
發賣開始
聖州農務局で一クワルタの土地に實驗の結果
一、使用簡單 二、構造堅牢
三、價額低廉 四、能率絕大
との極印を捺された新特許八三七號出願中の絕對優秀品です、種子の出方は調節自由です
各地から註文殺到し忙殺されてゐます、御註文は即刻弊商會へ
森田式棉播種機 發賣元 コロン商會
カンピーナス市 郵函二九四番

◇良い土地◇安い値段◇良い條件◇
三拍子揃つた
絕好の土地賣出し
愈々收穫期となり益々御多祥の事と存じます
さて來年度は？
右に對し先づ一度は是非、當賣出地を御視察下さい、ホンの借地料の一部で最も容易に肥沃なる土地を所有する事が出來ます、既に隣接地には邦人が澤山入植して居られます
又本年はヴエンセスラウ驛に棉花精選工場が二個所新設され、ピケロビー驛にはマタラゾ農產物倉庫も落成生產品の賣捌きには至便です
地位 ソロカバナ線ピケロビー、ヴエンセスラウ兩驛何れよりするも十八、九キロの距離、完全なる自動車道通達す
地味 棉、珈琲、米、豆、ミーリヨ等諸作に適し肥沃なり
地權 ドツトル・フランシスコ・ビオツテ氏の所有にして絕對確實
面積 約三千アルケーレス
地價 一アルケール二百五十ミル 一時拂二百二十ミル
支拂 契約と同時に一アルケールに就き百ミルを支拂ひ、滿一ケ年內に五十ミルを拂込む、殘金を二ケ年に分割して支拂ふ、但し拂込金二百ミルに達する時は何時にても假登記をなす
右の通り本年度は特に不可及的好條件で提供します、此の好期を逸せず是非御申込み下さい
ソロカバナ線ピケロビー驛 郵函 K・K
事務所 代理人 小林好平
ソロカバナ線ウエンセスラウ驛 郵函一六
事務所 代理人 林貞一
ピケロビー事務所には常にカミニヨンあり何時にても同道御案內申上げます、其の他當地方に於ける格好の土地澤山あります、當事務所を御利用下さい

文藝

創作

ジエローニマ夫人

《五》

藤村唯紅

十八になつたセリイナ。彼女を R市迄の送り迎へは、のつぴきならない事故の起つた外は、ジエローニマ自身がするのであつた。

此の度は、セリイナが卒業して來るので、最後だから貴方も R市を見物方々行つていらつしやい。私は行きたいけれど、クリスマスの用意もあつて忙はしいからと、勝手に文句をつけてラミールを立たせてやつた。

日曜日で裁縫の娘達も休みだ ジエローニマは、忙はしいアルモッソの一時も過ぎると、入浴し、丹念に何時もより派手に化粧した。

（もう私も四十！）

何故か

何時もすること ながら、今日化粧することが疾しかつた。年よりは十以上も若く鏡にうつる自分の顏でありながら、彼女は淋しかつた。さすがにウツスリと一二本の襞の皺が見えて來た。が頰は乙女の樣に紅潮して居た。ジエローニマは暫く其の鏡の中で苦い思ひ出に胸を焦がした。顏に皺の寄ることがないと云ふモレーナの若いローザが、ジユカの愛を未だに專用してると思ふと、湧き立たずには居られなかつた。

× ×

用意して置いた水菓子の皿を手にクラリムンドの部屋に現はれた、クラリムンドの同僚の兵士が二人しきりに彼に外出を誘つて居た。

「いけませんよ、お前達は。此の子はね病氣なんだから、今日一日ねんねさせて置かなくちやあ」

ジエローニマは眞面目な顏をして冗談を云つた。クラリムンドは此の暑氣に風邪を引いて休んで居た。

「さあ、此の蜜柑を上げるからこれを食べたらお前さん達丈で遊びに行つていらつしやい」

二人は頭を掻き〳〵蜜柑を一ツ宛手にして出て行つた。クラリムンドは目元でニツコリと笑つた。褐色の絹のレンソを無造作に結んだクラリムンドが二十年前別れた切り、年老ひたジユカを知らない彼女の前に迫つて來た。

「如何？　もう寢てなくともいいんですか」

「いや有難う。大分いゝんですよ」

眞直に分けずにすき上げた、黑い頭髮の一筋がハラリと白い額に落ちるのをソツと頭を振つて搖き上げる樣の親子とは云へ身振り迄かうも似るものか知らず女の樣に赤い唇。

ジユカの祖父は黑人だと云ふ話は聞いて居たが只一ツも其の特徵の見えないジユカの樣に、只一ツ黑人の血を引いて居ると思はせる腫れ眼瞼のボツと紅みさしたその下に思ひ切り切れて居る双眸の放つ光に會ふ度に、ジエローニマの情熱は火花を散らし、そして燃えゆき、遂に若いクラリムンドの心にも點火して行つた。

× ×

クラリムンドが兵營に宿を移すと云ひ出した。

「何故？　私が厭やになつたのでせう」

「奥さん！興奮しないで下さいどうかきれいに別れて下さい。このまゝではどうにもならないラミールさんにもすまないし」

「奥さん！」

クラリムンドはキツとなつてジエローニマの兩手を握りしめた。

「もうこれ切りにして下さい。お願ひです。そして私の新しい願ひを聞いて下さい」

「貴方の願ひならなんでも、これ切りになれと云ふなら死んでも……」

彼女はラミールの名を云はれて少し落ちついた。避けたい避けたいと思ひながら自ら飛び込んだ穴の中で、もがけばもがく程救はれ難い自分の心をどうにも出來ない。然しラミールにすまない。さうだ今スツパリ分れよう誰も知らないのだから。

「貴女はセリイナさんに指一本でも觸れたら只では置かないと云はれたが……私は貴方に殺されるつもりで云ひます。あの人を私に下さい」

「貴方は……貴方は私とセリイナとを取り換へたのね。セリイナは私の大切な娘、貴方の樣な不純な人にやられません。それとも貴方はもうセリイナと…」

「あんまりです、奥さん、貴女から私をこんなにして。セリイナさんは何も知りません。私共は未だ話さへしたことないんです。えゝ貴女達の云はれる通りセリイナさんはほんとうに純な人です。だから私は恐れるのです。私は貴女の許が欲しい」

「だけど彼女が厭やだつたら……それよりも貴方はあれの素性を知つてます？」

彼女は淋しかつた。怒ることも出來なかつた。只何となく理屈を云ひたかつた。然し彼女は自分の丹誠して磨き上げた寶石をたゝきつぶさうとしてるのに氣がついてハツとした。

「素性ツて貴女の娘!?」

「えゝ、さうよ、私の大切な大切な娘。或ひは許して上げるかも知れないけども、マア考へさせてね。それまで決してあの子に何も云ひ出してはいけませんよ」

日伯俳壇

木村圭石　夏秋雜詠（二月）

○チエテ　杜月

四方の森一村見えてよだち中炎天の一葉〳〵の棉の虫

尾を立てゝひた走り來る蜥蜴卓ありて新樹の高からず

梅雨空のクリケリ殖て術もなく

畫よりの仕事變りぬ畫寢覺め

○同　耕花

全甲の子にねだられつ端居哉

再びの端居に螢灯し初む

片蔭にこはれ茶碗と遊び居り

朝霧の小雨となりし街を行く

測量旗靡く傾く野分かな

○文化植民地　南仙子

下校兒の絶ゆることなし棉の花

ぼろ〳〵と花が落るよ棉花搔き

○同　春宵

宿の子と窓に硝子の虹を見る

豚の子の夜を遊ぶよ糸瓜影

句も封じ梅雨の便りや今朝の秋

○プロミツソン　瓢骨

椅子丼ぶ物干棚や夏の月

煙筒の頂修理や雲の峯

首に綱つけて山羊置く夏の草

短夜や驛の前なる安旅宿

行夏に修理しそめぬ窓硝子

○文化植民地　風仙子

よひどれの黑奴人呼ぶ暑さ哉

漫々と水を湛へて秋隣る

螢の雨の大葉に光りゐる

子の鄙聞きつゝ母やマンガ店

○レヂストロ　春宵

あらぬ方より人現はれて夏の原

蘭咲ける木株翁の褒めやまず

汗拭ふ友の日燒けの病みしとも

西瓜貰ふゴム底足袋の新移民

○ゴヤスセラド　拂魔

マモン樹を背に構へたる夕立哉

狩人のひねもす叫ぶ夏野かな

夕立や背を向けて立つ親子鷄

夏川や馬洗ひ居る藁帽子

○バウルー　楞伽

雲低き谷間の朝や二十日月

棉畑アラード通す夕立あと

○選者吟

稻刈のあとあらはなり秋の風

上枝に乏しき花の芙蓉かな

ポ語夜學申し合せて休む雨

朝霧の小雨となりし街を行く

測量旗靡く傾く野分かな

日伯歌壇

波岩菊治選

○　行方正治郎

故國を去つて七年

今にして眼にこそ見ゆれ故里の雪にとさせるその山河は

妻と居て語る故里は戀しかも心は歸る遠き昔に

故里を去りて來經ぬる年月は悔いなからめと生きて來にしが

七年振りに兄と相會ふ

兄上もいたく世馴れしと我が思ふ別れたる日は遙かなるかも

弟妹等を父母をし語る兄上に對ひて居りて胸はせまりぬ

兄上と我が過したる遠き日の幼き思出は相語りつゝ

父と子の心背きて行くはあはれ時代思潮の故のみにあらず

妻を詠める五首

いまだ見ぬ我を賴りて此の國に遠くし來つる妻のいとしさ

今日の日をたのみて生きし年月の想ひは言はず妻のいとしさ

移り來て幾日も經たず日に燒けし妻のおもわは見つゝわびしも

且ての日の我の如くに我が妻の心寂しむ事もあらむか

短夜は更けつゝあれや憂ひなきものゝ如くに妻は眠るも

朝顏の日日に咲きつき咲きつぎて今年の雨期も明くるに近し

日並べて雨こそ降れれ朝々に露おもおもと朝顏は咲く

まなかひの森はかくろふ霧の中に朝まだきより鳴くほとゝぎす

何處よりか蟬の飛び來て止りしが鳴くこともなき啞蟬なりき

草花に野菜にすぐす朝夕の生活たのしと思はざらめや

雨降りのいたくつづけばゆとりなきたつきもゆとりあるものゝ如く居り

評　いづれも佳き歌なり

○　道子

久方の雨に和める心には今の命の何かありがたし

ペンおきて輕くおぼえし肩の凝りひとり物思ふ味氣なさかな

なが雨に醜草のびぬ畑に庭に鍬もさびつゝ幾日へにけむ

遊び場所もたぬ子供は久々に書よむ我の膝に戲る

紫の色もめでたき秋茄子味もまたよし樂しき夕餉

嫁の身に心おきなく茄子たぶる小さき幸をひとりほほゑむ

旅に在る夫に

君まさず早くとさせる家内に晝の暑熱の僅かこもれる

疲れはてて歸る夫をば迎へむと夜すがらともす灯影のわびしさ

○　武本夫由

獨り居の夜頃は覺めて久しけれしぐれの雨の音をききつつ

ひとりねの心動かず慰むる術しあらねばただ默し居り

貧しさに負けては泣かざり漏る雨の頰にしづくす夜半を覺めつつ

久にして逢ひにし友と酒を酌みて

聲あげて泣かまく欲りて飲む酒

酒の苦がきに負けて笑ひけらずや

酒酒とたけび狂へるともがらの

喉佛あはれとがりて動く

○　千夜子

しぐれつつ遙かに見ゆる山のさまなつかしみつつ母を想ふも

何となくゆとりのありて日曜の午後はしぐるる山を眺むる

別れ來し母戀しさに幾たびか枕ぬらせし日もありしかな

塗り替へし教會の壁に日は映えてまばゆきまでに白く見ゆるも

薄着してやや涼しさが身にしむと君は宣ふ今朝の風かも

昨日今日降りつぐ雨に白薔薇は蕾のまゝに開かむとせず

寫眞
聖市コンデ街四〇
渡邊一捷
郵函一一一四

Clinica Dentaria
齒科醫
山中信一
リンス市ロドリゲ・スアルベス二五

卸小賣商
前田
新メルカード内
ルアB三五番

求青年
蔬菜栽培に從事し得る者一名
詳細御面談の上
サンパウロ鐵道
リベロン・ピーレス驛
篠田久壽

求人
トマテ作りに家族者歩合作者及び青年至急入用、詳細は左記へ
中央線モジ・ダス・クルーゼス驛カツポエイラ道
郵函拾七　中田

Dr. F. Reiszfeld
Av. São João, 327 1.o and.
診療時間　二時より五時
内科、肝臓病、花柳病、動脈硬化、心臟及び肺病專門

石材商
……挽臼は殊に大……勉強致します
石材建築、墓石、記念碑
石像、石燈籠
其の他の美術彫刻の御注文に應ず
＝徒弟二名至急入用＝
工場 Rua Estt. antes 427
自宅 R. Cl. de Souza Ins, 220
Casa 2
内島祥光

許特賣專式立組
經濟至便家屋
セメント
アスファルチコ
セメント及びアスファルトの混合物（特許）を材料として用ひ如何なる地にても運搬組立容易に可能で屋内の設備一式付（電燈、フオゴン、便所、湯殿等々）
◈六大特徵
耐火、防寒、防熱、堅牢、安價、衛生的

型			値段
AA	1 sala quarto	3x4mt.	
	1 cozinha	2x2	
A	1 WC	1x2"	3:500$
	Igual	igual	3:850$
AAX BISS	1 igual	igual	4:000$
A BISS	igual	igual	4:500$
BB	1 sala	3x4mt.	
	1 quarto	3x3mt.	
	1 cozinha	2x2"	
	1 WC chuv.	1x2"	
	terraço		4:870$
BBB	igual	igual	5:470$
CCC	1 sala	3x4mt.	
	1 quarto	3x3mt.	
	1 cozinha	3x2mt.	
	1 WB. banh.	2x1. 6mt.	5:950$
XXX	1 sala	3x4mt.	
	2 quartos	3x3mt.	
	1 conzinha	2,5a2mt.	
	1 WC banh.	1,5x2mt.	
	1 terraço		7:500$
CCCX	1 sala	3,8x4mt.	
	2 quartos	3,8x3,3mt.	
	1 cozinha	2,5x2mt.	
	1 WC. banheiro	2,5x18mt.	
	1 terraço completo de mobiliario		10:300$
	1 sala	3,8x4mt.	
	3 quartos	3x5mt.	
	1 cozinha	2,35x2mt.	
	1 WC. banheiro	2,35x1,8mt.	
	1 terraço completo de mobiliario		18:500$
CCCXX	1 sala	3,8x4mt.	
	4 quartos	3x5mt.	
	1 cozinha	2,35x2mt.	
	1 WC. banh.	2,35x1,8mt.	
	1 terraço completo de mobiliario		19:000$
ZZ BISS	1 cozinha	2,35x2mt.	
	1 WC. banh.	2,35x1,8mt.	
	1 terraço completo de mobiliario		19:000$

上記は聖市より三十五キロ以内の値段で組立は當方持尙遠隔の地は鐵道便にて輸送致します
御注文の場合は三割の手付金を申受けます、詳細は下記へ日本文可
Z.I.R.I.V. Ltda.
Engenheiros Fabricantes
Escriptorio e Fabrica
Rua Voluntario da Patria, 178
Tel. 4-9893 = S. Paulo

一家に一臺
イロ治療機
主要五ケ國特許三十六件獲得の世界的優秀機
NOISHIKI & CIA
TEL. 2-2206 CAIXA P. 465
SÃO PAULO

Photographia Allemã
rua Duque de Caxias, 8
PHOTO ALLEMÃ
PHONE 5-1072
RUA DUQUE DE CAXIAS, 8
フオト・アレマン
寫眞館
撮影、現像、引伸し、各御家庭出張撮影にも應ず

KENKICHI SAKAGAMI
CORRECTORES DE CAMBIO E TITULOS
R. Cons. Furtado, 48 - Caixa, 2176
S. Paulo
日本金
高價に買ひます
＝營業種目＝
兩替、手形、證券質、金融
阪上健吉
聖市コンセレイロ
フルタード街四八
郵函二一七六

御料理
家の美富
電話　二＝一七一六
聖市タバチンゲーラ街一二番
女給さん數名募集

1.o Tabellião e Official do Registro do mmoveis do Mudicipio de Planaltina
Abrahão Isaac Netto
Uuico representante autorizada perante a colonia japoneza r Sanzo Kawasaki

ゴヤス州ブラナルチナ郡サンタ・ルヂア區
第一公證人不動產登記
アブラオン・イザーク・ネツト

ブラジル共和國憲法暫定規定

第四項、聯邦首府はブラジル中央部に遷都せらるべし、共和國大統領は憲法發布と共に委員會を設け政府の提案に基き首府設定に適する土地の調査を行はしむ、該調査の結果は國會に提出せられ國會は土地の選定を行ひ直ちに遷都準備を行ふ、本遷都により現聯邦直轄府は一州と成る地權問題全伯國の各地からゴヤス中央ブラナルチナ地域の土地の被害にかゝつた頻々たる事實の報告に接する、ブラナルチナ郡役所は聯邦首府指定地域内に多數の地區を下附してゐる、各土地所有者がかゝる詐欺師に掛からぬやう國内數州に支部を設立便宜上聖市は不動產登記所内に前記公認代理人を置き書類を登記することゝした

第五三〇條　伯國民法は不動產取得に關し不動產譲渡地券を登記所帳簿に轉載することにより取得される

第五三一條　不動產譲渡地券は全て登記所帳簿に轉載された處に從ふ

第五三三條　帳簿轉載しても轉載日附以後でなければ所有權を生じない

今だに登記未濟の方は

即刻貴下の土地を登記せられよ

何人と雖も川崎三藏以外に登記料を徵集、土地を頒布するものがありましたら必ず僞造證書を使ひ、皆樣の金子を盜まうとする不正な詐欺者だと御承知下さい、川崎三藏は總領事館七〇一號證明書で唯一代理人たることを認められてゐます

世界の將來はアメリカ、アメリカの將來はブラジル、而してブラジルの將來は實に未來の聯邦首府たる中央ブラナルト地方と言はねばならぬ

不動產登記所役人　アブラオン・イザーク・ネツト

日本人部
公認代理人　川崎三藏
Rua Constituinte, 21 - S. Paulo

良品廉價を誇る太陽堂の
リリー化粧品
新製リリー化粧白粉發賣
「化粧品は太陽堂！」の御定評に益々研究を重ねこゝに完成した新白粉です
非常に美しく附き高雅な香ひは新鮮な感能を生かすものであります
◆リリークリーム　◆トラ印齒磨
◆リリーポマード　◆ロツソン
◆リリー香油　◆オーリヨデバポーサ
其他内外化粧品類及び附屬品の卸賣りを開始致しました
太陽堂よりお買ひ求め下さい
……リリー化粧品本舗
トラ印齒磨
内外化粧品卸問屋
小笠原太陽堂

奉祝

食料品一切、菓子果實類
バール・宇野
宇野吉之助
ノロエステ變更線グワララベス

奉祝

食料品一切、菓子、果實類
自動車貸
バール・田中
田中一郎
ノロエステ變更線グワララベス

奉祝天長節
旭屋百貨店
バストス市街地 郵函 九三番

奉祝天長節
内外雜貨、農產物仲買
家具、自動車用品、油類
カーザ ヂアス
高橋善七
ノロエステ變更線グワララベス
郵函 八

奉祝天長節
内外雜貨、農產物仲買
大枝商店
大枝一吉
ノロエステ變更線グワララベス

奉祝

内外食料品一切、農產物仲買
伊福商店
伊福完一
ノロエステ變更線アルト・ピメンタ

奉祝

内外雜貨
峯松商店
峯松春次
ノロエステ變更線アルト・ピメンタ

奉祝天長節
長尾旅館
ノロエステ變更線グワララベス

奉祝天長節
内外雜貨、農產物仲買
重松商店
重松ペドロ
ノロエステ變更線グワララベス

奉祝天長節
ソルベッテリア、鍼力加工業
林田ブリキ店
ノロエステ變更線グワララベス

奉祝天長節
フルタール藥局
鎌倉義雄
グワララベス驛

奉祝天長節
舘島洋服店
飯島義政
ビリグヤ郵郵八五

奉祝天長節
アラサツーバ
聯合日本人會

奉祝天長節
ノロエステ變更線
バール・パライゾ
父兄會
昭和小學校

奉祝天長節
アラサツーバ
日本人會

奉祝天長節
ノロエステ變更線
バール・パライゾ
商工組合

粥川商店
粥川正三
平田商店
平田清太
大野商店
大野七郎
青木商店
青木明
今村商店
今村廣
江口時計店
江口一雄
土地周旋業
矢野熊太
農產物仲買
高橋信四郎
松尾寫眞館
松尾峯三
運搬業
江藤寛太

奉祝天長節
内外雜貨、農產物仲買
米、珈琲、精選工場
瀨ノ上商店
瀨ノ上保生
ノロエステ變更線グワララベス

御菓子
コンセリエイロ フルタード街五番
西中菓子店
電話 二一八三八三

噴霧器修繕
噴霧器なら商標の何れを問はず何型なりとも修繕の御需めに應ず、當方噴霧器專門工場
電話 五二六一九三
Rua Curiassú, 225 - S. Paulo

宿泊料一日六ミル
歸國呼寄手續等無料
九州旅館
水本順太
聖市コンデ街四七番
(中矢商店上隣)

最も經濟的で滋養に富む
大和せんべい
リンス 山本製菓所

◆產兒制限◆
◆月經不順◆
專門 水澤武美
バウル市・郵函一一五

内外雜貨商
農產物仲買
奥山商店
奥山濱作
ノロエステ線グワササラ驛

風呂
……及風呂釜は……
コンデ三五番裏のコマバに限る

Sンシミ S
▽中古、足踏、手廻格安澤山有り、修繕保證付△新品シンガーミシン現金、月賦取次並に各國ミシン附屬品有り
ミシン店 原十九男
リンス市 キヤツタンブロ六九

多忙のため女給さん募集
三味を彈く方二名
聖市で古き暖簾を誇る
御料亭 あをやぎ
タバチンゲーラ街八番
電話 二一一九四八番

HOTEL BASTOS
バストス移住地又各方面の御視察者には特別御便利を計ります
汽車發着の度毎に御出迎ひ致します
親切清潔
正直本位
弊館の自動車一三四番を御利用下さい
藏力哲夫
ランシヤリア驛
郵函 二一五

Enxada "BUGRE"
農家必携ブーグレ印エンシヤーダ
無敵のエンシヤーダ
全國一流店にあり

Arthur Vianna & Cia. Ltda.
Rua São Bento, 14 - S. Paulo
ヴエルデパリス
アルセニアト
スルフアト
噴霧器
智利硝石
及び各種肥料
アルツール ビアンナ商會
聖市サンベント街一四

歸國呼寄手續、就職斡旋等親切に無料にて致します
宿泊料 一日 六ミル
食事 一回 一錢五百
カマ 一晩 二錢五百
カフエー 五百レース
壽旅館
聖市アベニーダ・エステリオール街六九
元メルカード野菜卸場前

整備した女給陣
御宴會も特別勉强致しますから御用命下さい
料亭 富田家
聖市コンセレーロ フルタード街三七
電話二一六七六七

棉作改善に關し政府並に生産者に提案

棉花會議、盛會裡に閉づ

今次アグアブランカに開かれた棉花博覽會を機に催された棉花會議では左の事項が決議された

一、精棉並に製俵の獨占禁止
二、實棉の挾雜物を極力除去すること
三、この爲に奬勵金を交付する
四、實棉各級間における既定の價格差の適用を勸告する
五、尠くとも官衙における棉實油の使用を希望する
六、國内において兎角反對され勝ちな棉實油使用に關する宣傳の要あることを勸告する
七、主として左記理由に基き棉實の海外輸出制限を提唱す
（イ）土壌の痩せを防ぐため
（ロ）輸入食用油の代用をなす棉實油の生産並に消費增加を圖るため
（ハ）家畜飼糧並に肥料として有用なる棉實粕を豐富にしその市價を合理的廉價ならしむるため
八、左記方法による各生産州内における棉實油製造工場の設置を勸告す
（イ）大棉作者會合して協力し棉實油工場を建つこと
（ロ）右に對する關係銀行の金融
（ハ）棉實油工場設置に要する輸入機械の關稅免除
（ニ）棉作中心地において設立される此の種工場に對し州並に郡稅免除
九、棉織維の全國的統一を圖るため既に農務省において採用中の英國シャーレー法の適用を勸告する
一〇、棉花に對する稱呼の混亂を防ぐため左の定義を附してこれを區別す
（イ）實棉（algodão em caroço）とは原棉（algodão bruto 又は em caroço）を謂ふ
（ロ）繰綿（algodão em pluma）とは實棉の實を除きたるものを謂ふ
一一、伯國棉には未だ挾雜物ありその聲價を損じつゝある實情に鑑み政府は宜しく棉産者に對し嚴に精撰の要ある點宣傳しこれが實現を圖るための棉花關係當局に對し必要の費用を支出すべきことを勸告する
一二、精棉並に製俵に關する聯邦規則の即時實施を政府に申請する
一三、國内における現行精棉方法に對する全般的改善の要ある旨聯邦當局に勸告する
一四、棉産者をして右改善に必要の機械類を購入せしむるため年賦償還方法により長期且つ低利の資金を融通するよう政府に勸告する
一五、工藝研究所又は纖維植物局内に技術部を新設し必要の人員並に設備をなし、棉花のプレンサ並に製俵法を研究せしむべきことを政府に勸告する
一六、專門家並に實際家より成る委員會を組織し商工並に經濟的見地より棉花の壓縮並に製俵法に關する研究をなす要ある旨勸告する
一七、棉花副産物利用の要ある點に鑑み經濟的價値大なる亞麻油代用としての棉實油の可能性につき研究すべきことを勸告する
右の外該會議では棉花病虫害驅除に必要な驅除劑に對する輸入稅低減方政府に申請することゝ

現在の聖州棉

前途は未だ遼遠

聖州農務局の棉種子配布量から推算すれば一九三五年度州棉産高は繰綿二億キロ、實棉で六億キロ（四千万アローバ）現在市價を以てすれば優に六十万コントに達する勘定である、今最近五ケ年間の實收高を示せば次の如くである

一九〇〇年	四、〇〇〇、〇〇〇

若人よ

酒飲むな

酒輪吉良伊

日伯紙天長節號へ上戸の言ひ分として「酒の飲めぬ奴は話せネー」と云ふ意味の投書が有りましたが、そう目に角を立てゝムキにならずと、今度は少し下戸の言ひ分も聽いて下さい……酒は色々の悪業の源であるぞ、と釋迦牟尼佛は三千年も前からかたく戒められてゐる。秀吉も酒を飲む大將はたとえ戰は上手でも、大事な場合にあてにならぬから重要な位置を任せることが出來ないと云つてゐた

茲に事新らしく酒の害を說くのも古臭いことだが、花柳病の關係から其專門の八博士の所說を擧げて一般の人殊に若き男女に向つて警鐘を鳴らすことにする

……。……

【博士】曰く、私は毎日朝八時から夜八時まで彼の恐ろしい花柳病の黴菌と戰を續けてゐる。その花柳病を受け入れる系統を調べて見ると、誰でも皆酒が原因であることが判る。花柳病の患者に病氣を受け入れた時の樣子を尋ねて見ると必ず酒の上でといふ。酒なしでうつゝたものは唯夫婦の間の傳染だけである

御承知のやうにアルコールはクロルホルム又はエーテルと同じ酒類の化合物で、腦神經の痳醉薬である。此等の薬で甚だしく痳醉された時は斬られても殺されても知らずにねる。同じやうにアルコールを澤山飲んで正氣を失ふのは當り前である

……。……

【藥學】上アルコールの腦中樞を痳痺する作用は緩漫である。そして都合の悪いことには、精神作用の上等な部分から痳痺して行つて、下等の精神作用が中々痳痺されず長く殘る。即ち謹慎とか、潔白とか正眞忍耐などいふ精神が早く少しのアルコールで痳痺されて、荒々しさ、不眞面目、不謹慎、饒舌、嘘つき、食欲、性欲などの下等の精神が長く殘るので、終に其時に悪いことを働くのである

……。……

【フランスの或る醫者】男の花柳病患者の百九十人をよく調べたところが、其十人は酒を飲んで後に內百三十九人は酒を飲んで後にうつたといふ。又其內八十六人は微醉の狀態の時、四十二人は醉つぱらいの狀態で、十一人は常習の酒飲であつたといふことである。そして全く酒氣のない素面でうつたものは僅か四十三人で、殘りの八人はうつた筋道が明らかでないといふことである。この百九十人の內百八十三人は結婚前に童貞を破つたものであり、女の患者二十九人を調べたものは、內二十八人は未婚期に於て性行を始めたものであつた。この二百十一人の結婚の前に童貞又は處女貞操を破つたものは、いづれも皆日曜祭日旅行などに於て酒を飲んだ上酒の勢で戒を破つたもので、其內殊に女性に於ては其大多數は男の友達と遊び、酒を强ひられ、其醉つぱらいに乘ぜられて貞操を蹂躪にしてしまつたといふ。我國の統計に據つても、娼妓にならうとして始めて檢査を受ける女性の七〇%は既に花柳病を持つてゐるのである

……。……

【若い】女性は充分注意して氣を許してはならない。殊に處女の前で酒を飲み始めたら逃げ出すがよい。女の方はあの恐ろしい花柳病ばかりではなく、時としては子供まで置き土產をされることがあり、終には命を失ふことすらある。ドイツの大學生の檢査では八〇%又は九〇%は淋病を持つてゐるか或は一度經過したことがあるといふ話である。日本の大學生でも淋病は全然ないことはない。帝都六大學リーグ戰で每年勝つた方の大學生が私の門を叩くものが多いのを見ても、勝利の酒のあとでつい正氣を失つてうつたのはいふまでもないことであらう。酒は色々の悪の源で淋病黴毒の原因であるぞよと戒めて置く

百姓のたわごと

（三）——戸崎生

去年の三月次兄が死んだ、再び逢ひ得ぬものとは思つてゐたが、此んなに早くその時が來ようとは思ひがけなかつた。まだ四十五才の働き盛り、元氣であつたのだが酒に命を奪られたらしい。信濃出來る程の兄ではなかつたが、異鄕でさうした報らせを受けることは流石に感慨無量である。それ以來、他の肉親たちに對する思慕が不思議に湧き始め、と共に、孤獨の淋しさに時々惱まされるやうになつた

自分はどうも心に明暗の多い人間である。氣嫌のいゝ時はいゝが、悪い時は口を利くのもいやになる。そんな時は必ず恐ろしい虛無の世界に引き摺り込まれる。それが今までの自分の生活をどんなに致命的なものにしたか知れなかつた。或る時は××を思ひ立ち、二日二晩飲まず食はずで彷徨の末、田舍の道に倒れて居たやうな恥かしい思ひをしたこともあつた。だが今では昭和の暗の度も大分うすれて、バカ唄でも唄つてゐると、虛無も何處かへ吹つ飛んでしまふ。自分でいふのも變だが、揉みに揉まれて、多少の落ち著きも出來、幾分は大人になつたらしい。渡伯後三年八ケ月、速い月日の流れは、姉に五十錢玉を握らされて「子供扱ひするな」と、腹を立てた時代を夢のやうに想ひ起させる

……×……

いままではさ程に感じなかつたが、いざ百姓と方針も決定し自炊生活にはいつて見ると、痛切に感ずるのは結婚問題である無論簡單に行くものとは考へてゐなかつたが、いざ當面して見ると難かしい問題である

荒み勝ちな植民地氣質の中で日本式の結婚理想を當てはめようとは思はぬが、生涯の同伴者を決定する緣談に當つて、多少の理想を持つことさへもなかなか許されぬ自分の境遇には泣かされる、肉親も緣者もない單獨渡航者の弱みである、働きさへ病むなんぞは如何にも日本人式であり、バカらしい限りであり、目出度い結婚式も悲劇となる

結婚式に莫大な費用をかけたが故によき緣に酬ひられるといふことはない。結婚は人生の序曲である。其の後に來る苦難に備へてうき緊めてかゝることは心ある人の道である。殊に結婚式のため、あと腹を三年も五年も病むなんぞは如何にも日本人式であり、バカらしい限りであり、目出度い結婚式も悲劇となる

結婚式に限らず、日常の社交に祝儀不祝儀に見榮を張り妍を競ふ邦人社會のむだの多いことその元をバイオニヤとしての精神に打ち込むことは邦人社會の發展を助成することであり、殊に排日思想の擡頭する時、其の最悪の場合を豫想し、邦人社會の唯一の武器として經濟的地盤をしつかり摑んで置くことは刻下の急務でなからうか

さてそれはおいて、どうやら緣談も纏まりさうになる、或は纏まる。それからが又一問題である。近頃は娘三コントスなんぞといふ我利々々亡者も少ないだらうが、何んかと物質上の問題が起り勝ちである。此れが又金のない單獨者にとつては致命的だ。或る人がいつた「自分ではなるべく金をかけまいとするがはたがさうさせない」と、世間には如何におせつかい者の多いことか

結婚式に莫大な費用をかけたが故によき緣に酬ひられるといふことはない。結婚は人生の序曲である。其の後に來る苦難に備へてうき緊めてかゝることは心ある人の道である。殊に結婚式のため、あと腹を三年も五年も病むなんぞは如何にも日本人式であり、バカらしい限りであり、目出度い結婚式も悲劇となる

……×……

いままではさ程に感じなかつたが、いざ百姓と方針も決定し自炊生活にはいつて見ると、痛切に感ずるのは結婚問題である無論簡單に行くものとは考へてゐなかつたが、いざ當面して見ると難かしい問題である

荒み勝ちな植民地氣質の中で日本式の結婚理想を當てはめようとは思はぬが、生涯の同伴者を決定する緣談に當つて、多少の理想を持つことさへもなかなか許されぬ自分の境遇には泣かされる、肉親も緣者もない單獨渡航者の弱みである、働きさへ病むなんぞは如何にも日本人式であり、バカらしい限りであり、目出度い結婚式も悲劇となる

結婚式に限らず、日常の社交に祝儀不祝儀に見榮を張り妍を競ふ邦人社會のむだの多いことその元をバイオニヤとしての精神に打ち込むことは邦人社會の發展を助成することであり、殊に排日思想の擡頭する時、其の最悪の場合を豫想し、邦人社會の唯一の武器として經濟的地盤をしつかり摑んで置くことは刻下の急務でなからうか

髭髯茫々談

KKK

山の奥からマーラ擔いで、はるばる聖市に出たが、貴兄のお泊りを待つといふ樣な氣の利いた（或はお芽出たい）友人もなく無かなつたらその時の話さと度胸をきめて、Tホテルの前に車を駐めて、襄中百餘圓は色にも出さず、室にをさまつてヤレ五日間は安心だといふ事に相成り申した

× × ×

アルモツサは刺身やら、おすましやら、久振りに箸も使つて茶悩飯の味、セルベージヤも一本傾けると、その邊で食べてゐる紳士諸君と同格になつた樣な氣持である

ハハン、あの紳士は専務だナアレはT博士か、O氏K氏A氏聖市上層階級連入れ代はり立ち代はり顎を動かしては歸つて行く。アルモツサ倶樂部といふ樣な感じ

× × ×

總領事市毛閣下は未だ拜眉の榮を得ぬが、寫眞面ではひげがない、中島さん其他一流所は鼻の下には髭がある向もあるが、顎といつて頬や顎にムシヤ〳〵した方々は少ない。M社長の新平型コレ考へてゐたらひげの多い俺の樣な男は、ブラジルでは偉く見えるが、可能性が少いんぢやネエかなど悲しい結論に到達して、早々食堂を引こんで、ザラ〳〵すると顎を撫で乍ら、ひげ多き男の哀愁を味つたものである

× × ×

ひげ多き男は、營養が良いのだと云つた人が居る。畑の草と同じ樣に、取つても取つても生える所はそんな氣もする

ひげとは人間の刺なりと皮肉つた人が居る。不平滿々といふ腹の黑い汁が針になつて吹出たとも云ふ。ひげ多き男は、男性のバリバリ髭に對し（特に中年の女性）は想像以上の性的魅力を感ずるものにして、實コレ驗効果に於て是を見るも、吾輩のモテル所以はひげ男なるが故なる可能性が少いんぢやネエかサと毛髭をなでつゝ純情そのものなりし俺を前に長講時餘を費やした慶應ボーイも忘れ得ないヨキモノであつた（續く）

× × ×

男子笈を負ふて汽車に乘る、金もし殘らずば再び歸宅相成り難しといふ決心で十九の春、東京に出て飛びこんだのが兜町、株式店へ入りこんで、田舍蛙がすつかり油を抜かれ、一年足らずでイイ兄ちやんになつた思出は何れ何の立志傳で後世發表になるが、その頃の話

御承知の私設交換嬢といふしろもの、どうせ本所や下谷の裏街から通ふのだが、表に出れば化粧や衣裳でパリなもの、お店に來ると早速衝立の蔭で衣服を着換へて、「アー何番一」といゝ聲を出す人々。これが何ともいへぬ軟かな

中古同樣格安の
金庫新品
工場より直接卸し
全部鋼鐵製嚴重な素晴らしい金庫（コンメルシアル型二號）五百ミルの特價提供
中五〇センチ、奥行四五センチ、高サ一メートル三五センチ、色合各種
奥地向けも荷造費不用
鋼製家具製造
COLUX
Rua Gomes Carrim, 31
電話九＝〇八四二

讓分木苗樹果良
桃、梨、柿、季、葡萄
無花果
枇杷
支那梨
柑橘
梅、砧木各種
其の他
本田果樹園
セントラル線モジ・ダス・クルーゼス驛 郵函三四
【カタログ進呈】

歸國、呼寄、就職、入院等諸手續一切
親切可懇叮寧に無料御世話可仕候
人類愛善會指定
至誠 浪花旅館
伊藤桑三郎
宿泊料一日六ミル
聖市タバチンガーラ一街一〇番（日本藥局下）

Dentista
SIRIGUY
Vila Nipolandia
歯科醫
伊藤達馬
ヒヨダキ・ビラ・ニポランジヤ

拜啓貴校益々御隆盛の段奉大賀候
扨來る六月十五、六、七、八、九日の五日間本會主催のもとに第三回全伯少年野球大會を開催可仕候間左記お含みの上御參加被下度此段及御勸誘候也
昭和十年四月十一日
バストス教育會
後援者一同

各位

第三回全伯少年野球大會
▼場所 バストス移住地第一小學校グラウンド
▼期日 六月十五、六、七、八、九日
六月五日限
バストス移住地教育會氣付 齋藤太郎
Caixa 98 = Est. Paulista = E.F.S.
全ブラジル一校一チーム編成（聯合を許さず）、選手は數へ年十六才までとし（一九二〇年一月以降に生れたるもの）旅券若しくはナツシメントを携帶すること
昭和九年度朝日運動年鑑による八十吠（スパイク使用可）
●申込メ切
●宛名
●範圍
●出場資格
●規則
●疊球
●用間
●費用
●表彰
リンス富士屋運動具店製ボール
旅費、食費各チーム持ち、一日一人二ミル五百見當、宿舍は主催者にて斡旋（無料）
林前大使寄贈大優勝旗 優勝チーム
富士屋運動具店旗 準優勝チーム
カツプ其他
主催 バストス教育會
後援 バストス青年團
父兄會
日伯新聞社 伯刺西爾時報社
聖州新報社 日本新聞社
富士屋運動具店

M. NISHIMURA
Caixa Postal, T. = Jatahy Paraná
E.F.S.P.P. - Paraná
北パラナ、トレス・バラス
移住地土地案內
土木
山伐
カフエー植付
其他一般農事請負業
西村組

貳万アルケーレス（州政府拂下地）
交通至便＝パラナグア港より海上四十キロ、セラ・ネグラ河を遡つて植民地內、棧橋に發動機船横着となる水運に依る搬出は諸掛を節約す
パラナ州海岸セラネグラ
バナナ、米、カンナ、果樹栽培好適、畜產の有利なる事に着目せられたし、本植民地內の獨逸人はケイジョ、マンティガの生產で多くの收益を擧げつゝあり
地價＝一アルケール二五〇ミル以上、四ケ年賦拂無利子
聖市事務所 オンゼ・デ・アゴスト街六四、六階卅一號室
ウニオン植民會社
中周西甫
Cia. União Colonial Ltda.
Caixa Postal, 2073 = São Paulo

CASA VOTORANTIN
VENDAS POR ATACADO
Rua 25 de Março, 85-A - - S. Paulo
織物切地一切卸賣り
斤量（キロ）賣り、メートル制より遙かに徳用
専門特賣店
カーザ・ボトランチン
聖市ヴインチ・シンコ・デ・マルソ街八五A
CASA ESPECIAL NO ARTIGO

棉の借地に
來れ同胞リオプレトの奥に、唯一の處女林我同胞を待つてる

三月十三日本紙上に廣告致しました二百アルケレスの土地は直ぐ契約濟みとなり此土地を知つてる人々よりは電報にて注文受けたる次第です、其後入耕者の懇望により有地續き珈琲地帶平坦絶好の處女林を當アルケレス限り皆樣に貸す事に決しました、セードロ、バイネーラ、ヒゲーラ、ヂンガーダ、ペロバ、ジトバ等鬱蒼たる稀に見る原始林です
森林伐採費は割安くカボクロ多住故アルケル百四五十ミルで山を燒いて渡す事に皆々契約してあります
位置＝サンパウロ＝ゴヤス線ノーバグラナード驛より二十七、八キロ、パウリスチーナ町迄十五キロ、當町には醫二、藥局四、ホテル二、コレーオ、學校、役所、珈琲、米製板等あり
交通＝リオプレート市より十二豪の乘合自動車奥右町々と連絡あり、當耕地內に乘合自動車開通せり四キロの處にパトリモンニヤあり、早や三軒の雜貨店あり、中央發展地にして延長線の計畫あり、益々同胞の集團地になります
一、一期契約四ケ年とす（三百アルケレス限り）
二、借地料金二百ミル但しアルケルに付五十ミル契約と同時に支拂來年度差引く事
地質＝肥沃なる砂質壤土棉米黍殊に棉に最好地、アルケル四百アローバ以上收穫しつゝあります、米の穗の長さ一尺一寸餘肥土なるを物語る
觀察者の不思議とせるは棉に害する蟻一匹だに見ぬ、土地に限りありますから一日も早く實地觀察の上決定されます樣資本不足の方は面談の上御相談に應じますお尋ねはカーザ・ジヤポネーザで御案內致します
（寫眞は觀察者と中央一本棉と米）
渡邊俊雄
Watanabe Toshio
Caixa, 84 - Rio Preto - L. Araraquara

時の話題

浮世の沙汰は金次第

況して政黨をや

そのお臺所を覗く

◇爆彈の不發も金故

この前の臨時議會では爆彈動議で政府と政友會と正面衝突をしてアハヤ解散！といふところまでいつたが、政友會は恥も外聞もあらばこそ瀬戸際になつてくるり廻れ右をして解散を避けたその跡始末が今度の通常議會に持ち越されて一億八千万圓が一割にも足らぬ一千五百万圓に値切られても政友會は「政府の誠意の片鱗」を認めたことにして泣き寢入りしてしまつた「腕の喜三郎」こと鈴木總裁が何故威勢よく「解散、さあ來い」とやらなかつたか、詮じ詰めたところ總選擧に臨む軍資金がなかつたからだ、もつと具體的にいへば政友お臺所の大半を賄ふといはれる軍需インフレ成金中島和久平君が財布のひもをゆるめさうにも見えなかつたからだ、その反對に民政黨が「解散になればなつたで……」の氣持を細々ながらも見せたのは町田總裁の懐をアテにしたのと與黨氣分からでもある、こう政黨を裏口からのぞくと政黨を動かすものは政策なんていふ床の間の飾り物でなく、實はお臺所を賄ふ大福帳なんだといふことに誰も氣が付く

◇政黨の經常費幾許

では一體政黨の經常費といふものはどの位かゝる？本部事務員その他の俸給、建物維持費、地方遊説旅費手當、パンフレット其他印刷物費、安會費、支部大會補助費等々がまづ政黨の經常費と見るべきだが、黨勢の消長時代の流れにつれて多少の相違はある、政友會は高橋總裁時代までは一ケ月五千圓程度で濟んでたが、大まかな田中おらが總裁時代になるとピョンと一万三四千圓に昂騰した、民政黨も憲政會當時のいはゆる苦節十年時代は月二三千圓位でやつてたが民政黨となつてから急に金遣ひが荒くなり、これも一月一万二三千圓、甚だしい月は二万圓もかゝつたといはれ現在でも政友は毎月一万圓から一万二千圓程度民政七八千圓を下らず、世帶の小さい國民同盟ですら月二三千圓は煙の樣に飛んでしまふ

◇臺所を賄ふ政友

中島君

次は政黨がこれらの黨費をどうして集めるかの問題だ、まづ黨所屬兩院議員から年額百圓也を徵收することになつとるが、事實これは「なつとる」だけで几帳面に納入するものは殆どない

それどころかこの間政友會本部で「黨費百圓お收め願ひ度し」とはり紙を出したさる陣笠代議士、早速實印持參でノコ〳〵會計へ出頭「ぢやあ一つ黨費を頂戴致しますかな」と來た、先生黨費はこちらから收めるのでなくてあべこべに向ふから貰へるものと感違ひをした譯、こんな始末だから政友も民政も總務顧問幹事長その他大頭の幹部が身分相應分擔金の形で黨の費用をそれ〴〵持ち寄らねばならない、年數百圓から數千數万圓を負擔するものもある、それで不足すれば總裁もムロン臺所御用金のある乃至は金の融通の利く總裁幹部連は懐手してゐても幅が利くが金の出來ない幹部になると顔のきかぬこと夥しい、毎度引合ひに出されて氣の毒みたいなもんだが、政友會の中島和久平君など毎月一万圓位黨に出してるとの噂だし中島君にお臺所の面倒を見てもらつてる大もの小ものも少くないらしく、かるが故に中島君は黨内で隱然重きをなしてゐる、これに反して民政黨の万年院内總務の工藤鐵男君「おれは黨の總務や幹事長など夢にもならうと思はない、何たしろ夜店で買つた二圓五十錢の古靴をはき十年前の古洋服を裏返して着てる始末だ、幹部になつてさあ金を出し合ふといふ時、おれ一人ソツポを向くのもたといふから豪勢なものだ、選擧となると公認料だけで濟ます遊説隊費宣傳通信費など臨時費はかさむ一方、これらを總計するとドエライ經費となる、毎回總選擧の候補者は政民兩派を合して大體六百五十名位だから選擧費一人平均五万圓と踏めば一選擧に三千二百五十万圓の金が動くわけで政黨本部がその半額を負擔すると見ても一つの政黨が一度總選擧をやると七八百万圓の金を呑吐する勘定になる

◇巨額な一回の選擧費

政黨で一番金の要るのは何といつても選擧だ、衆議院議員選擧の法定額は大體一人當り一万二三千圓程度だが、實際は三万圓以下など少いらしく一選擧に十万圓以上使ふものも少くないとの話、ところで政黨には丸抱へだの七三だの分けだのとまるで藝者の何かのやうな言葉が存在する、つまり選擧費全部を黨で出すのが丸抱へ、半分が黨半分が自費は分け、七三は數字通り閑話休題、政黨は候補者を公認すると本部から一候補一万圓見當の公認料と稱する補助費を出す、前の總選擧は不景氣で政友七八千圓民政五千圓乃至七千圓程度だつたが、昭和五年の選擧には當時の公認料だけで民政三百万圓政友二百五六十万圓出したといふから豪勢なものだ、選擧費は百万圓を投じて一人當り一万二三千圓程度だが、實際は三万圓以下など少いらしく一選擧に十

サンパウロ州

憲法原案の梗概

〔一〕

杉山英雄

四月八日開院式の擧行された當サンパウロ州憲法審議會では、共和國憲法に基いて聯合國家の一構成分子たる自治の州としての憲法を審議制定するのであるが、その原案として州政府が提出したものは、高等法院の少壯名判事として定評のあるマリオ・マナゴン氏、サンパウロ法科大學の公法の權威サンパイオ・ドウリヤ教授及法曹界の重鎮でありエスタード・デ・サンパウロ紙主筆であるブリニオ・バレット氏の合作である、私は今その梗概を覗いて見る

舊州憲法が七十七ケ條であつたのに對して、新憲法原案は本文七十六ケ條と暫定事項四ケ條であるが、條文の數からは大差は無いが、内容は共和國新憲法にならつてゐるので、舊法と較べると面目を異にしたところが多々ある

第一部には國家主權の機關の構成を定め、その第一編にはブラジル合衆共和國のサンパウロ州は聯邦憲法に依り明白に又は暗黙裡に、聯邦政府の權能とされてゐない總ての權能を州内に於て行使し、州は郡を以て構成され、國權は立法行政及司

第二編は……立法權に關する規定で、第一章にはその構成を説明してゐる、立法權は議會に依つて行はれるのである、舊憲法に於ては二院制を採つてゐたが今度は一院制である、三十年革命以前に兩院制を採つてゐたのはペルナンブコ、パラー、アラゴアス、サンパウロ、ミナス・ジェラエス、ゴヤス、バイヤ諸州でありリオ・グランデ・ド・スール、サンタ・カタリナ、リオ・グランデ・ド・ノルテ、マラニオン、エスピリト・サント、パラナ、マト・グロツソ、ピヤウイ、セルジペ、アマゾナス、セアラー、パライバ、リオ・デ・ジヤネイロ等の諸州は一院制であつた

……一立法期は二年とするので、議員の任期は當然二年である、舊法では三年であつた、議員には國民の代表と職業階級代表とある、此の職業階級議員は共和國新憲法から生れた新しい制度である國民の代表即ち普通議員は比例制で一般直接秘密投票を以て選擧し、職業階級代表議員は職業團體から間接投票で選出する、選擧の方法は以前は州議員の場合には州選擧法があつてそれに依つたのであるが、今では聯邦選擧法に依るので聯邦議員を選ぶ場合も州議員又は郡會議員を選擧するのも同樣の方法である議員の數は六十人迄は人口十二万人に一人の割合、六十人以上は二十五万人に一人の割合で法律を以て定められる、舊法では七万人に付一人の割とし六十人を最大限としてゐた（つゞく）

Elixir Nogueira
grande depurativo de sangue
梅毒妙藥
◎萬國藥店に有り

料亭
うめの家
聖市コンデ・ド・ピニヤール街一〇八　電話三・八四一〇

米國醫學士
伊藤庄吉
聖市コンデ街一四八
電話二・二六八八

婦人科
内科
其他一般
伊藤庄吉

土地
テオドロ・サンパイオ街の一〇×三七米の敷地、同街シネマより四〇米、上下水道、電燈付、時價十二コントレーロ、二ルアに面す、委細はビニエイロ市場内Bartholo宛又は電話七―二二五七申込まれ度し

鍼灸學
研究を欲する人
金銀はり灸療法は古來より我が國に傳り居たるも其後歐洲醫學に押されて殆ど其の存續さへ失はんの狀態なりしが時代は進歩に進歩を重ね醫學の進歩も世界的となり、茲に至りて俄然鍼灸學の急激なる進歩發達を致して參りましたのも是れ確に醫藥に効なき難病者を救ふ即ち藥物療法の缺陷を補ふ名譽學の鍼灸術なりとする鍼灸學者となり、將來に於ける職業とし又は副業とし一家の幸福を圖り度き人は
H. T. I. D.
Rua Fernão Dias, 27
Pinheiros — S. Paulo
宛て申込みあり度し（廣告）

DENTISTA
R.C. do Pinhal, 153
聖市コンデ・ド・ピニヤール街一三
午前八時より午後八時まで
齒科
山岡

本院　北パラナ・カンパラ市
分院　トレスバーラス移住地
齒科
林秀男

耳鼻咽喉科
Dr. Luiz Brandão Filho
ARARAQUARA
ブランドン
アララクワラ市
アベニダ・ドリアー

眼科
神經病一般
婦人科
慢性胃病
リウマチス
電氣療治
小兒科
醫師
加藤憲
婦人科ドツトール・パウロ・ヴエーラ
リンス市ルイス・ガマ街三三番

巴里醫科大學ビエルセビラウ教授前助手
伯林並維納病院勤務
ドトール　ルイス
ブランドン
アララクワラ市
アベニダ・ドリアー

ANZE MORIZI
アクア・サンパウロ
珈琲精撰所
アルマゼン部
安瀬商店
精米所、珈琲倉庫
事務所アラサツーバ市
電話五四　郵函二〇八

AUTO-OMNIBUS
U・T・L サントス行
乘合自動車切符發賣所
聖市ラルゴ・ダ・セ五三番
電話二一三三（午後七時
後七〇六三六）
サントス市サントス・ホテル内電話三一八七
料金片道九圓五〇、往復五圓、各區間七五〇
指定番號席を御豫約下さい
聖市出發點　サンタテレーザ街同　プライアジョゼ・メニノ及びプラサ・ダ・レプブリカ
時間表
サンパウロ發　サントス着
七、三〇　一〇、〇〇
八、〇〇　一〇、〇〇
一〇、〇〇　一二、〇〇
一二、〇〇　二、〇〇
三、〇〇　五、〇〇
五、〇〇　七、三〇
七、三〇　一〇、〇〇
八、〇〇　一一、〇〇
日曜及祭日
七、三〇　一〇、〇〇
八、〇〇　一〇、〇〇
一〇、〇〇　一二、〇〇
一二、〇〇　二、〇〇
三、〇〇　五、〇〇
サントス發　サンパウロ着
六、四五　九、一五
九、三〇　一二、〇〇
一二、〇〇　二、四五
二、四五　四、一五
四、〇〇　六、三〇
七、〇〇　九、三〇
八、〇〇　一一、〇〇
日曜及祭日
八、〇〇　一〇、〇〇
一〇、〇〇　一二、〇〇
一二、〇〇　二、〇〇
三、〇〇　五、〇〇

北パラナ土地會社指定
製麺所　池田旅館
池田源吾
北パラナ、ロンドリーナ市

本テル・ニポニコ

太陽
太陽ホテル
ソロカバナ驛左へ三百米
ルス驛裏通り右へ二百米
電車筋角より五軒目
館主　黒岩シエ
聖市ゼネラル・コウト・デ・マガリヤンエス街六四番

支店開設披露
日本人御顧客の殺到的大人氣御眷顧に酬いより以上の奉仕を御計りするため今回左記へ支店を設置しましたから倍舊の御引立を偏に御願ひ申上ます
アラサツーバ＝アラ、クワラ＝アパレー＝（カーザ・ボトランチン）＝アグアス・ド・ブラタ＝バウルー＝ボツカツー＝カンピーナス＝カタンヅーバ＝クリチーバ＝エスピリト・サント・ド・ピニアール＝ジヤウー＝マリリア＝モデ・ダス・クルゼス＝プレジデンテ・プルデンテ＝リオ・プレト＝サン・ベルナルド（カーザ・ボトランチン＝サントス＝サンジヨン・ダ・ボアビスタ＝サンカルロス
呉服反物類一切工場より直接皆樣の手へ斤量賣り
工場より直接卸しの呉服反物類

FOTOPTICA
S. PAULO
RUA S. BENTO, 49
TEL. 2-4900
CAIXA 2030
END. TEL. HUNGARIA
CASA DOS AMADORES
OCULOS
カメラとメガネ
小型活動寫眞機の御用命は
寫眞に關しては何んでも、どんな商品でもある店、最新の設備、安き値段、取引の確實なる店、聖市最古の歴史を有する
カーザ・フオトテカへ
最近完成せる日本文カタログ各種、値段表寫眞藥處方集、藥品名、露出表付カード、一九三五年度カレンダー（暦）等々御申越次第どなたへでも差上ます
CASA FOTOPTICA Caixa, 2030

Hotel Mikasa
●輸出入品通關、運送手續取扱
●大阪商船會社指定船舶食料品御用達
乘船切符仲次
旅館三笠
サントス市
ブラス・クーバス街二六四番
電話二九五八番
郵函六五七番
小湯沢市
電略「ミカサ」

御調理には、美味滋養
鶴
印味噌醬油
大野鶴龜釀造所
聖市アゼベード・ジュニオール街十六番

回新刊書籍
讀んで直ぐに役に立つ實用專門の書籍、社會、世相の表裏を知り常識を豊かに識見を高めるには先づ文藝書を繙く事です
新刊書籍が便船毎に入荷してゐます
御下命は弊店へ、誰方も今直ぐお求め下さい
中矢商店
聖市郵函二九九五番
重な新刊入荷書籍は次の樣なもので御座居ます
死よりも強し　鶴見祐輔著
われ等の陸海軍（改訂版）　平田晋策著
われら若し職はゞ（同）　同
仰げ軍旗（同）　細江孝一著
模範的式辭挨拶「五分間演說集」　講談社編
式辭挨拶「十分間演說集」　同
交渉應對「座談術」　同
落語全集（上中下）　同
全小學生辭典　吉田武著
家庭療法全集　主婦之友社編
家庭療法寶典　青木博士著
……【御一報次第カタログ贈呈】……

第六十七議會を顧みて（一）

無氣力と弱腰
政府、政黨の醜狀暴露が 低調不振の禍根

第六十七議會は三月二十六日をもつて幕を閉じた、興味中心に見れば、なんら感興をよぶものなく言論は振はず、政黨に活氣なく政府また弱く微溫低調、政黨政治華やかなりし時代に比すればまことに秋風落莫の感を抱かしむるものがあつた、しかしその傾向と底流を見るに今期議會は議會政治の變質と凋落に拍車をかけた事實のあつたことは注目に値する、何が今期議會をしてかくも墮落せしめたか、これこそ政黨の無氣力であり政府の弱腰である

今期議會の山は何といつても議會の前半における爆彈動議後始末問題にあり、政府はこれをとらへて十分に衆議院を解散する名目があつた

然るに岡田首相は徒らに妥協を念として解散の擧に出づるの勇氣を缺き、政友會また進んで政府と正面衝突をなすだけの結束力がなく、政府政友會ともに內面的醜狀をさらした、政友會の立役者島田俊雄氏はかつて「政府は誠意の片鱗を示し政友會はその全貌を現はした」といつたが、政友會內部は爆彈動議問題をめぐつて眼にあまる大きな渦卷を描いた、由本糸太郎、前田米藏氏らを中心とする舊政友系が政府と妥協工作を進むるに際し、いはゆる主流幹部をなす總裁系は解散論をもつて對抗し容易に

黨內の大勢定まらずして豫算總會は延會に重ねるに延會をもつてし、その間何ら聽くべき論議を見ずして議會が政友會の內部鬪爭のため二十有余日の日數を空費したことは痛く國民を失望せしめたのである

しかして政友會が內部鬪爭の揚句力及ばず敵前屈伏した醜狀は政友會のためにも、延いてはわが議會政治のためにも悲しむべき出來事であつた、この間に處して民政黨はいかに町田總裁を關係に途つてるとはいへ余りに無氣力なる存在でありその態度は不撤底を極めた、これを民政黨側から見ればどうせ少數黨であり政黨內閣の望みも少い今日大勢を動かすだけの力はないのだからむしろあたらず觸らずこと勿れ主義で善處するに如ずといふのであらうが、政友會の二百六十が半身不隨に陷れる以上たとひ少數とはいへ民政黨の敢然たる發言が議會に相當の重きを加へるはずであるにも拘はらずその日暮しに

貴重な會期をすごし去つたところにも今期議會の低調不振の原因が探究される、これに加へて政民兩黨の間に介在する國民同盟は內紛に次ぐに內紛を以てし小粒は小粒ながらも內部の感情的對立は敢て政友會と選ぶ事なく渾然たる一體としての活動は期待し得べくもなかつた

かくて五十万元問題に政本部問題に舊態依然として暴露演說を展開し今期議會冒頭における全院委員長、各常任委員長選擧において「議會政治向上」を申合せた政民聯携はあれどもなきが如き狀態となつた、しかのみならず最終日の本會議で議案停滯の責任を政民兩派互ひに

なすり合ひ怒罵を交換して閉幕するに至つたことは昨秋來の兩派聯携の努力を一朝にして水に流しさつたもので、これではいかに尾崎行雄氏などの憲政功勞を表彰し口に議會向上を說くもその實は得て期すべくもないだらう（つづく）

非常時の潮に乘る 物騷……刀劍の氾濫

近く賣買を許可制度に

滿洲事變以來刀劍の流行から有名無名の刀劍類が市場に氾濫してゐるが、これに伴ふ殺傷事件も非常に增加し、本年に入つて既に百八十一件に達しその性質も次第に惡性な傾向を帶びて來てゐるので、時節がら取締りに當る警視廳保安課安寧係では內務省と打合せのうへ從來放任されてゐた刀劍に就ても近く銃砲火藥取締りと同樣嚴重な取締り方針を樹てることになつた、從來仕込みの刀、槍その他これに類似のものについては銃砲火藥と同樣賣買讓渡、所持は居出主義をとつてをり、現在警視廳その各法令の草稿には一條每に管下の仕込刀所持者は千百五十七名、槍その他が卅二名にのぼつてをり屆出のないものは發見次第ドシ〳〵沒收處罰を命じてゐる、處が普通の刀劍類に對しては何等の取締り規則がなく、世界各國のそれに該當する條項が集められてあるうへに各委員の意見書も完全に收められてあり、又委員の往復した書翰も全部揃へられてゐて憲法制定當時の事情が明かにされてゐる

憲法起草當時の秘文書を公開

「美濃部博士の學說」をめぐつて憲法問題がやかましく論議されてゐる折柄、當時の憲法起草事情をつたへる貴重な書類がこんど貴族院議員井上匡四郎子の手許から明るみに出された

當時委員長伊藤博文公を始め委員井上毅子、伊東巳代治伯金子堅太郎子は英法を參考とすべきか、或ひは獨法に依據すべきかについて非常な論爭を交へたものであつたが、各人の討論の自由のため委員は金澤の夏島に會合その討論の內容は極秘に付して一切世間に漏れるのを防いだ、このため一部から誤解をうけてその後その書類の全部を藏してゐるといはれた井上子邸は放火の災に會つて書類はすべて烏有に歸したと信ぜられてゐた處が事實は井上子の努力によつて燒失した部分も補はれたうへ以來子の遺言によつて門外不出として子の土藏の奧深く秘められてゐたものである、この書類は憲法全部とこれに付隨する議院法貴族院令等から成つてをり

御饗以來三旬

滿洲國皇帝、御機嫌麗しく御還幸

【大連二十七日】滿洲國皇帝御召艦比叡の入港當夜二十六日夜の大連埠頭は岩壁の奉迎イルミネーション、港內碇泊全艦船の滿艦飾等いかにも歡びの交錯、正に大連港は歡喜の不夜城と化した、かくて午後九時五十分滿艦飾に彩られた御召艦比叡は紅綠の入港ランプを放射しつゝ銀波を蹴たてゝ颯爽たる雄姿を三山島沖合彼方に顯はすや、やがて待機中の第十五驅逐隊所屬奉迎艦二隻は一齊に嚴かなる登舷禮を行ひ、諸艦の放つサーチライトの眩き光に日滿兩國旗を翻へしつゝ港內に直行、嚴重な警戒の中を靜々と進んで定刻十時半所定の位置に投錨、尊き御使命を果させられた皇帝陛下には御疲勞の御色もあらせられず御機嫌麗しく御懷しの大連港に御着、思ひ出深き御旅路最後の一夜を比叡艦內に御過し遊ばされた、次いで御召艦はエンジンの音も穩かに辷るが如く埠頭になつた

カフエ・アデリーノ
廿年の洗練されたサービスで、我々のカフェーとして皆樣が御集ひになります

齒科學生募集
意志强固勞働に堪ゆる獨身青年にて齒科醫學修業希望者の爲めに無賃本にて資金を得つゝ一ケ年後に開業し得る方便あり、修業期間八月一日より翌年七月卅日迄申込締切五月末日限り履歷書郵券封入照會あれ
齒科醫師 大堤眞一郎
S. Ohtutumi
Caixa, 49 - Est. Marília
L. Paulista

▽洋食堂
ピニエイロスでの御食事はお宿は、是非親切、叮嚀、安價な當洋食堂へ
聖市ピニエイロス ブタンタン街二八B
佐々木末松

第三回奧ソロ線三驛
ヴエンセスラウ ピケロビ サント・アナスタシオ
陸上競技大會
ピケロビ共和植民地 日之出小學校グランド
五月二十五日 五月二十六日 兩日
主催 ピケロビ青年團

忠臣藏
日本及日本人
……外數篇の現代映畫……
映友社巡業隊
ブロミツソン 郵函二三〇

奉祝
萱森彌之次
カタンヅーバ市

ゴマ 買入れます
オンゼ・デ・アゴスト五一
伊藤商會
郵函 三一三二

呼寄手續
手塚爲泰
御希望者は左記宛に御照會被下度し
Iuu Azarias Leite,241
Telephone 400
Bauru

茶種子
一俵八十リットル入り
（聖市渡し値百ミル）
右御希望の方は發芽の關係が有りますから成るべく早く御申越し下さい
F. Furihata
Caixa Postal, 9 - Mogy das Cruzes - L. Central

謹告
今般本會期成箱の成績調査の都合有之候に付御多用中乍恐縮各位に於かれ御保管中の期成箱御開箱の上在金御送附相煩度此段以紙上御依賴申上候也
昭和拾年四月拾七日
聖市 日本病院建設期成同盟會
期成箱保管者各位
追て御送金は從前通り帝國總領事館氣付として御願申上候

Terras de Manoel Gomes de Mendonça
……歡迎察視……
福音！
地主を望む小資本者よ摑め
この絕好の **理想地**
地主 マノエル・ゴーメス・メンドンサ
地權 絕對確實
地味 肥沃萬作に適す
地價 一アルケル六百ミル
交通 ジャルヂネイラの便あり
面積 三百五十アルケレス
位置 アラサツバ市東北十四粁
支拂 三ケ年賦無利子
ノロエステ線アラサツーバ市郵函二〇八
代理人 安田巖

眼の治療に
Collyrio 'TAKA'
目ほど重大な役目をするものはない、人生に勞働あり、享樂を得るは目の働きによる事甚大である。盲人の如何に不便な事を考えても目の大切な事は御わかりでせう、目を大切にしませうタカ目藥は最も古く人々に知られて居ります、又藥價も非常に低廉にして至る所の有名な藥店又は日本人商店で販賣して居ります
適應症
トラホーム、ハヤリ目、タマレ目、ヤニ目、ツカレ目等總ての結膜炎特にトラホームの惡化を防ぎ其の傳染力を無くする効力あり
タカ目藥
製造發賣元
大河內藥化學研究所
サンパウロ市 郵函一〇八二號

◎難病治療界の最高峯◎
日本獨得神効療法、入湯灸治機關の完成
バウルー驛より每日乘合自動車の便あり
キロンボ溫泉 延命山秘法 **鍼灸湯治本院**
院長 磯谷救翁
顧問灸法の泰斗醫學博士原志免太郎先生
典樂頭式部卿白川法眼公秘法一子相傳第五十一代
公認鍼灸醫學得業士勳七等 鍼灸醫 磯谷救翁
▲キロンボよいとこ一度はおいでお湯とやいとで効めもたしかコヂレ病もけろりと治る▲
開院御挨拶
謹啓各位愈々御隆昌奉大賀候、陳者不肖院長磯谷救翁儀母國寶塚鳩ケ瀧鑛泉を始め其他近畿著名鑛泉の發見創始者にしてつとに令名あり且つ光輝ある秘傳灸法の名家を繼ぎ渡伯以來普く國內を行脚し家傳灸法應用の靈鑛泉を探求すること實に七年勞苦は遂ひに空しからず、最近バウルー市に近きキロンボに於て一大天然湧出の靈鑛泉に遭遇し待望の天惠を與へらるゝを得ました。本溫泉は日本に於ても稀れに見る良泉にして効能顯著現に多數の外人客あり、邦人の患者尠からず、由來入湯灸法併療は日本獨得の神効療法にして餘りにも多く世人の認むる處で今更効果を說明する迄もございません、不肖聊か同胞各位へ奉仕の爲め離病救濟を念願し本院を創立したる次第であります、幸にして諒とせられ難病者は速かに來りて回春の喜びを迎へられん事を希望致します
定員每月十名限御申込は聖市郵函二四一一、磯谷救翁宛（コンセレーロ中國館）
宿料だけで入院治療が出來ます
臨時出張治療 六月七日より七月末日迄 ……
アラサツーバ市 **保阪旅館**

棉の都バウルーに
皆さんの御待ちかねの大衆向料亭が生れました、どうぞ御贔負に……
女給さん數名入用
御希望の方は至急左記御照會又は御來談下さい
大衆的 **料亭松月**
バウルー驛前 電話三一一番

二分條項の改訂
大統領、議會に要望

去三日ゼツリオ大統領は聯邦議會に對し現政府施政に關する最初のメンサージエンを送つたが、內勞働省の部において外國移民問題に言及し、共和國開發の爲には依然外國移民の誘入が必要不可缺なる旨力說、次いで新憲法に制定の移民二分條項はイタリ以下歐洲主要移民の渡來杜絕せる今日伯國農界の切なる需要を阻む一大障碍をなすもので聖州內耕地丈でも日本移民四万の卽時渡來を要望してをる實情に在り、該條項の改訂について是非とも議會の考慮を希望するものなる旨言明し、關係筋の注意するところとなつてゐる

經濟使節に對し伯國側の歡迎
來る十七日愈よ着伯

ブラジル官民待望の日本經濟使節一行は愈々來十七日リオ着の豫定なるが右に付伯國外務省では去二十七日付で大要左の如き發表をした

日本經濟使節の來訪に對しては伯國政府としては特に關心を有ちすでに歡迎準備を整えてゐる、使節の來訪は單なる先進國の對伯利害の喚起ばかりでなく從來とも良好であつた日伯友好關係を更に緊密ならしめんとする努力の現はれでもある、外務省任命に係る委員會は聯邦各州政府筋、各關係諸團體其他との諒解の上使節一行との間における凡ゆる斡旋をなすもので、一行の主目的は伯國經濟力の現勢を調査し日伯貿易の促進强化につき研究して今後に資せんとするもので、棉花以下伯國物產の買付を考慮すると共にその代償として日本品の伯國市場進出が目論まれてる筈云々

尙使節一行はリオ着後政府より公式訪問に準ずる待遇を受ける筈で六月十日リオで解散後自由行動をとるべく、サンパウロへは二十日朝着州政府訪問を振出しに棉花博、商業會議所、絹業會社、農事試驗場、珈琲局、棉花取引所、ドツカス、醫科大學ブタンタン、紡績工場等視察二十六日夜退聖の豫定である

吾等の病院建設のため
地方委員會設立
いよいよ積極的に乘り出す

去三月八日設立された日本病院建設委員會ではいよ〳〵積極的に資金募集に乘り出すことゝなつたが、先づサンパウロ地方委員會では左の委員を選定し寄附金募集に着手した

委員長菱川敬三、副委員長福川薩然、庶務部委員松岡又一古關德彌、新富直吉、會計部委員大澤大作、東後一美、遠藤常八郎、委員石原桂造、羽瀨作良、大原榮藏、若月操、渡邊藤作、中山忠太郎、中矢熊太郎、中尾熊喜、村上眞一郎、梅田久吉、國井五郎、小林美登利、木村清八、木村末喜、菅讓一、菅山鶴造

尙奥地各地では日本人會及びその他の公共團體を通じて地方委員會を設置し地方委員會は夫々委員長、委員、副委員長等を選任して吾等の病院建設實現のため邁進することゝなつた

天長節
佳き日を迎へて
奉祝の數々

「今日の佳き日」を誠心から祝しまつる我等赤子のその日催しは……

まづ午前九時に始まる總領事館拜賀式は本年は第二世の學生連中が多く集り無慮二百人にも達したが、市毛總領事侍立の下に御眞影を拜しまつる若き青年等の心には盡忠奉國の情が欝然と燃え上つたに相違ない、斯て嚴肅な拜賀式終つて例年通りアクリマソン運動會擧行、野天相撲その他餘興もあり老若男女心からその佳き日を樂しきまどいの中に過した

夜はイタリア倶樂部に日伯シネマの名畫「母」の母性愛に涙するもの、富田屋美人連の万才レビュに陶醉するものなどこれも映畫觀衆は千を超へ、レビュー又大入叶の盛況だつた

コチア產業組合總會

コチア產業組合は去月二十八日正午よりビネイロスの組合會館において定期總會を催した、出席組合員三百二十五名で此種の會合においては恐らく最初の盛會

山下理事長の開會の挨拶に次ぎ專務理事の事業報告、監査役の意見開陳あり、滿場異議なく承認、本年度豫算も原案通り可決し役員改選の結果左の諸氏當選夜十二時過ぎ散會

新役員氏名左の如し

理事長山下龜一、專務理事下元健吉、理事鳥原巳代治、村上誠基、大利國太郎、上村進、高橋孫左衛門、松岡政八、西村一喜、監事守屋敬太郎、宮田勝衛、中島長作

農村に喰入る排日家の策動
フランカで旗擧げ

去月二十一日より一週間モヂアナ線フランカ町において「農村週間」開かれ移民教育、衛生等の講演あつたが、その間演者は殊更日本人の缺點を擧げて飽くなき非謗、侮辱の限りを盡した

聞くところによればこの運動の中心はアルベルト・トーレス友の會書記長パウロ某で何れ議會で討議される移民法案に對する反對資料蒐に在ると

同仁會總會

同仁會第十一回定期總會は去三十日八時より日本クラブで開催、前年度事業報告其他承認、今年度豫算も原案通り可決、理事改選の結果左記諸氏當選、十一時散會した

理事長中野嚴、專務理事大河內辰夫、第一會計加藤好之、第二會計杉本芳之助、理事福川薩然、黑石清作、監査役山根寬一、君塚愼、金城山戶

尙海本副領事は同仁會五ケ年計畫宣傳、日本病院建設寄附金募集運動促進等のため翌一日約十日間の豫定でソロカバナ、ノロエステ方面へ出張した

領事館員異動

去一日付外務省の總領事、領事大異動に際しサンパウロ在勤領事として公使館一等通譯官(ベル)淀川正樹氏任命され八月一日着任する

◆募集◆

日本にて經驗ある文撰工　一名
十五、六才の子供　數名
右至急入用
日伯社

女中さん
至急雇ひ度し
十五才位の丈夫で、眞面目な娘さん、トレメンベの夫婦跟りの家庭に入用、御希望の方は日伯社宛申込まれ度し

求人
底園住宅掃除人至急入用
面談正午より七時まで
Rua Domingos Moraes, 329

蓄音機、カメラ、製圖器械技術用具、双眼鏡、顯微鏡等々全部中古格安品賣ります
電話二・三八二七
Casa Louvre Paulista
Rua Quintino Bacayuva, 33

コロノ
グワラレマのシチオに一、二人コロノ求む、希望の向は左記來談
Moura
R. Benjamin Constat, 1-4 and.

CASA SCALÉA
Travessa do Commercio, 2-D
三十八年の古い歷史を誇る
ロテリア店
サンパウロ及フエデラル・ロテリヤ札の最も信用置ける店
五月十一日の千コントス大當り
是非貴方の幸運を弊店で
インテイロ　百十ミル
メイオ　五十五ミル
フラツソン　五ミル五百
◆スカレアを御忘れあるな◆

謹啓各位益々御淸適の段大慶至極に奉存候
陳者當セルヂツペ植民地開拓以來滿三ケ年の短日月にも不拘植民者擧つて孜々營々以て產業の發達、衛生の施設、敎育機關の完成、交通完備の四大事業の完成を見るに到つた事は新舊役員諸氏の誠心誠意の奮鬪は勿論、一般植民者の團體事業に理解ある精勵の結果に外ならぬと同時に本植民地に對して陰に陽に鞭達と御指導を賜はりし諸賢の御同情に依るものと奉深謝候、就いては小生都合に依り五月五日限り現職を辭任別項記載の通り營業致す可く目下準備中に有之候乍略儀以紙上現職在任中の御芳情を奉感謝候
五月一日
グワララペス驛セルジツペ植民地
日本人會々長　岩本益一
辱知諸賢

事務所開設御披露
今般左記の通り本事務所を開設致しました五月廿日より事務を開始致します親切と確實をモツトーとして皆樣の良き小使ひとして誠心誠實御奉仕致します程に安心して事件の大小に不拘御用命の程伏して懇願奉ります
營業課目
地權の調査　紛擾事件の調停
各種請願書代書並手續　諸官廳との折衝
契約書の鑑定並に作成　其他一切
登記の立會
顧問　辯護士ドツトル・ジヨゼー・トラバツソス・ドス・サントス氏
主任　岩本益一
事務所　アラサツーバ市郵函二〇八(石井旅館內)
私宅　アベニーダ・ランゼル・ベスターナ街一二四
Escritorio de Advogacia Caixa, 208 - Araçatuba

Algodoeira Rural Ltda.
Avenida Sampaio Vidal, 94
MARILIA
御披露
今般當市ウジナ・ルラールとの共同出資で上記名稱のもとに棉花工場新設致しましたについては漸く機械據付を完了致しましたので愈々一般營業を開始致しましたから何卒御引立の程希ひ上げます
精棉機は米國製でコンチネンタル印、脫核器四臺付の優秀機ですから棉花の買入については常に市場の最高相場を支拂ひ得る事を確信してをります
から御賣却の節は一應御問合せ願ひ上げます
マリリア市　マキナ瀨木

Cia. de Terras Norte do Paraná
Sede Rua 3 de Dezembro, 48 - 5º. and. Caixa, 2771 - S. Paulo
見よ、英國シンヂケート會社
土地の超スピードの發展を……
當會社賣出し地域を貫通する鐵道の急速なる延長と共に之に連絡する自動車道の四通八達と土地肥沃の好條件と相まつて驚異的な人氣を呼び昨年中に於ける土地賣却高は優に一万二千五百アルケーレスの好成績を示し單に日本人部のみに於ても本月(四月)一ケ月間の賣行高はカトリツク敎信者組の一千二百アルケーレスを筆頭に之れに接續する地區五百餘アルケーレスを突破せるに徵しても如何に優秀なる地帶なるかを如實に物語つて居ります
今回賣出しの第五驛はそもそも、日本帝國初代開國の吉祥に因みエスタソン『瑞穗』と命名し吾等同胞に於て最も意味深き上にパラナ首府クリチーバを經てパラナグワ港に通ずる鐵道の起點に當り將來特に期待すべき地帶なるが故此際一日も早く御視察あらん事を御奬め申します
追て當會社所有地の賣れ行きは益々頻繁となり從つて入殖者の增加と共に鐵道延長の必要に迫り豫報通り第三驛「ローランヂヤ」迄來る十二月に開通の事と決定になりました、斯樣な狀態で當地の急激なる發展は皆樣の想像の外であり且又入殖者の如何に幸運に惠まれ居るかは實見せられゝば一目瞭然と御諒解出來ます、就きましては不在地主は躊躇なく一日も早く御自分の土地に落付く樣準備せられて後日に悔を貽さぬ樣御すゝめ申上げます
尙本年度入殖される方に對しては山林伐採、コーヒ、棉種子、米種子等万事責任を以て御世話申しますから御用向きは前以て御通知下されば便宜御取計ひ申します
北パラナ土地會社日本人部總代理人　氏原彥馬
ロンドリーナ業務代理人　吉安幸平
サンパウロ市　事務所事務員　大橋憲太郎

NIPPAK SHIMBUN

Jornal Nipponico de maior circulação no Brasil

Anno XXI | São Paulo — Quarta-feira, 8 de Maio de 1935 | Num. 933

NIPPAK SHIMBUN

Proprietario
SACK MIURA
DIRECTOR Pedro Moroni — GERENTE Alfredo Takeuchi

Redacção, Administração e Officinas
Rua da Liberdade, 144-A e 146
Caixa Postal, 375
Telephone 2-3926
Endereço Telegraphico: "Nippak"
SÃO PAULO - Brasil

ASSIGNATURAS
Para o Brasil

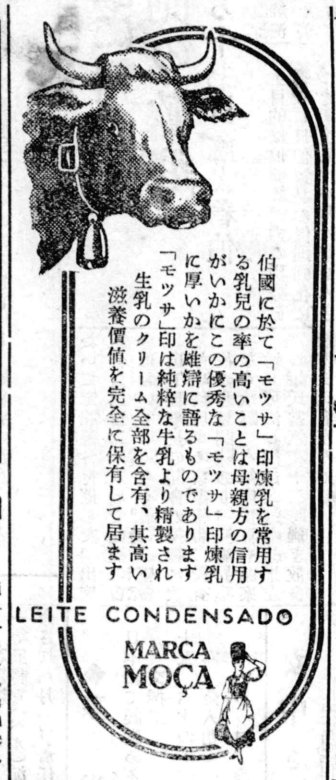
Por anno	30$000
Por semestre	16$000
Numero avulso	$500
Para Exterior	
Por anno	60$000

Annuncios
Temos á disposição dos interessados uma tabella completa de preços para annuncios nesta folha. Telephone 2-3926

Diminue a agitação anti-nipponica na China

Dizem as noticias de Shanghai recebidas pela imprensa que durante a conferencia consular nipponica, ficou unanimemente reconhecido que, se as medidas adoptadas pelas autoridades provinciaes chinezas, para reprimir a agitação anti-nipponica divergem segundo as regiões, constata-se mesmo assim uma melhoria geral.

Parallelamente a esta melhoria, a cooperação sino-nipponica vae se desenvolvendo aos poucos.



謹告

ピネイロス分院の診療日時を來る五月十一日より左記の通り改めます
毎日 午前七時より 午前九時まで
但し日曜休診

岡山齒科

分院
ピネイロス・アルコベルデ三五〇
(産業組合通り電車道角二階)

各位
ピネイロス・コチヤ附近在住者

農産物一般
委託販賣

聖市アニアンガバウ街一七八
郵函 一七七一

賴信商店

セレアエス相場表御申越次第毎週贈呈致します

O Commercio Nippo-Latino-Americano

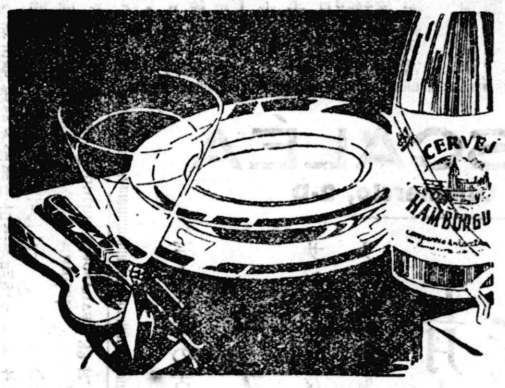
Informações provenientes de Tokio declaram que, a proposito da attitude assumida por certos commerciantes americanos, que tentam oppôr-se á entrada de mercadorias nipponicas na America do Sul e na America Central, a opinião predominante nos meios ligados á chancellaria nipponica é que, se diminuirem as exportações nipponicas para as referidas regiões, tambem soffrerá forte reducção o poder acquisitivo do Nippon, sobretudo no que diz respeito ao algodão americano.

Observa-se mais que semelhante medida de pouco serviria visto como as exportações nipponicas para os paizes em questão não attingiam senão a cerca de 13 % das exportações norte-americanas para os mesmos paizes. As exportações "yankees" accusavam aliás, augmento nesses paizes. Julga-se que, se fosse tomada qualquer nova medida de restricção das importações, isso não serviria senão para aggravar a actual depressão commercial. Durante o anno passado, as exportações nipponicas para os paizes da America Latina não tinham ultrapassado de . . . 30.000.000 de yens, emquanto as exportações dos Estados Unidos se haviam elevado a 216.000.000 de dollares.

O intercambio cultural entre o Japão e os Estados Unidos

Tokio 24 — Radio - O Japão e os Estados Unidos brevemente enviarão reciprocamente, tres estudantes que permanecerão uns tres annos afim de estudarem a situação economica destes dois paizes.

HAMBURGUEZA



SABOROSA E SUAVE
COMO O "CHOPP"!

棉作地

棉作絶好地五百域、日本人入植者多數、御照會は左記へ

Olavo Fevelra de Sá
Casa Zanotto
Caixa, 1 - Ourinhos

セツテバラス植民地

貿易會社

Kaigai Kogyo Kaisha — Kaigai Kogyo Kaisha
Selle Barras — Caixa Postal, 290
Via, Santos-Juquiá — Ribeirão Preto

最適好法農業地帶

Artigos para Fazendeiro

Casa Casoy
MANOEL CASOY
RUA JOSÉ BONIFACIO, 227
RUA SANTA IPHIGENIA, 85
SORTIMENTO COMPLETO ★ PREÇOS CONVIDATIVOS
Filial: Rua José Bonifacio, 227
本店移轉しました同街の176番へ
mudou-se para o n. 176 na mesma rua

A missão economica nipponica e os commentarios da imprensa londrina

O "Manchester Guardian" commenta, em editorial, as negociações a que vae proceder no Brasil a missão commercial nipponica, que embarcou para o Brasil

O jornal acha que essas negociações se revestirão da maxima importancia para todos os paizes interessados na producção e na industria do algodão e declara independentes os tres pontos do programma a ser estudado, pontos que, tao que se affirma, são os seguintes: estabelecimento no Brasil de escoadouros mais largos para mercadorias nipponicas; augmento das compras pelo Nippon de algodão brasileiro e concessão de maiores facilidades á emigração nipponica para o Brasil.

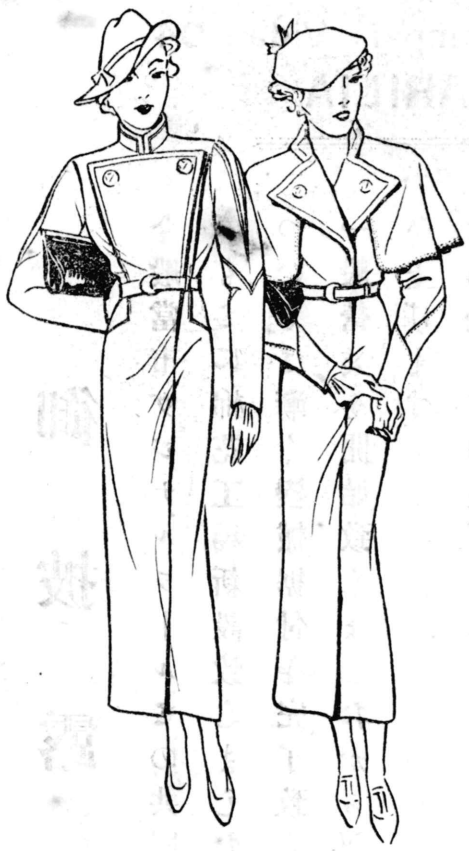
O "Manchester Guardian" estuda outros aspectos das relações commerciaes do Nippon e conclue com estas palavras: "As maiores facilidades para a entrada de mercadorias nipponicas só poderão, entretanto, ser concedidas em detrimento das industrias exportadoras da Inglaterra, Estados Unidos e outras fontes.

A conclusão de um accôrdo, tal como o que o Nippon cogita de fazer com o Brasil, seria um facto desagradavel para os Estados Unidos, onde os plantadores de algodão já soffrem com a concorrencia brasileira e onde as manufacturas de algodão soffrem por outro lado, com a concorrencia nipponica."

MAPPIN STORES

マツピン流行冬物大特賣
流行はマツピンから
冬物陳列大豪華版

マント、スウエータ、其他毛織物、衣服類、服飾品
一切取揃へて御來店をお待ち致して居ります



殿方防寒用
外套……上等ツキード、高尚新柄
靴下……スコツチ、純毛毛糸チヨツキ

▽船來スウエーター
六五、七五、八五ミル

△御婦人用下着類(英、佛製毛糸編)
カルサ 二五、三二、三五ミル
カミゼツタ 二八、三八、四二ミル

△新流行服飾品
手袋…白黒灰、ベイヂ、チヨコレート各色 一八ミル以上
毛糸肩掛…流行新柄 一六ミル以上
毛糸靴下…明朗桃色 二二ミル
手提げ…各色 八五ミル以上

◇御婦人用外套
マント(上圖左) アベロン純毛繻子總裏付、赤、グレナー、灰色、エメラルド、ナチエー、暗綠色等々 一九五ミル
シツク(上圖右) 純毛繻子裏、明朗流行無地又は柄物 一九五ミル